

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O DIELO Č. EU20TVREK9
uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva o dielo“)

Dodávateľ

Obchodné meno: **DAG SLOVAKIA, a. s.**
So sídlom: **Volgogradská 9, 080 01 Prešov**
Zastúpený: **Ing. Tomáš Saloky, predseda predstavenstva**
IČO: **44 886 021**
DIČ: **2022857749**
IČ DPH: **SK2022857749**
Bankové spojenie: **VÚB, a.s.**
IBAN: **SK45 0200 0000 0028 6331 2455**
Zapísaný: **v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Prešov, Odd.: Sa, vložka č. 10421/P**

(ďalej ako „dodávateľ“)

Objednávateľ

Obchodné meno: **Nemocnica s poliklinikou Trebišov, a.s.**
So sídlom: **Ul. SNP 1079/76, 075 01 Trebišov**
Zastúpený: **MUDr. Vladimír Dvorový, MPH, predseda predstavenstva**
Ing. Tomáš Valaška, podpredseda predstavenstva
IČO: **36 597 376**
DIČ: **2022058830**
IČ DPH: **SK7020000669**
Bankové spojenie: **Tatra banka, a.s.**
IBAN: **SK12 1100 0000 0029 4104 2950**
Zapísaný: **v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Košice I, Odd.: Sa, vložka č. 1350/V**

(ďalej ako „objednávateľ“)

Dodávateľ a objednávateľ ďalej označení jednotlivo aj ako „zmluvná strana“ a spoločne aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku č. 1, ktorým sa Zmluva o dielo mení a dopĺňa nasledovne:

Článok II
Predmet Dodatku č. 1

1. Zmluvné strany dohodli na zámene materiálov z dôvodov a v rozsahu podrobne špecifikovaných v Prílohe č. 1 Návrh na zámenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu č. TV/MAT/01, č. TV/MAT/02, č. TV/MAT/03, č. TV/MAT/04 a č. TV/MAT/05, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1. Táto Príloha č. 1 nahrádza v rozsahu špecifikovaných zamenených materiálov Prílohu č. 3 Výkaz výmer, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo.
2. Tento Dodatok č. 1 zmluvné strany uzatvárajú v súlade s ust. § 18, ods. 1., písm. e) zákona č. 343/2015Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, keďže predmetné zámeny materiálov nepredstavujú podstatnú zmenu pôvodnej zmluvy.

Článok III
Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo ostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Dodatok č. 1 je nedeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo.

3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) vyhotoveniach, štyri (4) originálne vyhotovenia pre objednávateľa a dve (2) originálne vyhotovenia pre dodávateľa.

Príloha č. 1 – Návrh na zámenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu č. TV/MAT/01, č. TV/MAT/02, č. TV/MAT/03, č. TV/MAT/04 a č. TV/MAT/05

V Košiciach, dňa 12-11-2020

V Košiciach, dňa 24.8.2020

Za objednávateľa:
Nemocnica s poliklinikou Trebišov, a.s.

Za dodávateľa :
DAG SLOVAKIA, a. s.

Ing. Vladimír Dvorný, MSc.
predseda predstavenstva

Ing. Tomáš Saloky
predseda predstavenstva

Ing. Tomáš Valáška
podpredseda predstavenstva

NÁVRH NA ZÁMENU MATERIÁLU/VÝROBKU/TOVARU resp. VÝROBCU

Číslo návrhu:	TV/MAT/01
Číslo zmluvy o dielo:	EU20TVREK9
Stavba:	Rekonštrukcia nemocnice Trebišov – úpravy gynekologicko-pôrodnického a lôžkového oddelenia, 3.-9. NP
Oddiel zo zmluvného rozpočtu:	SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Klasifikácia zámeny:

(dodávateľ označí iba jedno konkrétne písmeno zodpovedajúce dôvodu predloženia návrhu na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu (ďalej len "návrh").

- ☐ a) návrh z dôvodu ukončenia výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- ☐ b) návrh z dôvodu nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar od pôvodného výrobcu (napr. neplánované prerušenie výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru na strane pôvodného výrobcu, nemožnosť pôvodného výrobcu prijať a spracovať v dostatočnom časovom predstihu doručení objednávku dodávateľa napr. z dôvodu plných výrobných kapacít a pod.)
- ☐ c) návrh z dôvodu poskytnutia náhrady (ekvivalent pôvodného materiálu/výrobku/tovaru) s lepšími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami (výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ d) návrh z dôvodu poskytnutia podstatne výhodnejších podmienok ako pri pôvodnom materiáli/výrobku/tovare (napr. predĺžená záruka, náhrada prispieje k zníženiu nákladov objednávateľa pri jej inštalácii, alebo pri spustení do prevádzky, alebo pri užívaní, alebo pri údržbe, a pod., výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ e) návrh z dôvodu zmeny legislatívy (zmena musí prispieť k súladu projektu so zmenenou legislatívou, čo musí byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny, ide napr. o navýšenie počtu, resp. zvýšenie kvalitatívnych parametrov pôvodných materiálov/výrobných tovarov a pod.)
- ☒ f) odstránenie zrejmych chýb v písaní (nepodstatná zmena/oprava označenia/názvu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu v zmluvnom rozpočte, nejedná sa o zmenu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. výrobcu)

**Dodávateľ
predkladá prílohu v
prípade klasifikácie
zámeny:**

Povinné prílohy k návrhu:

- potvrdenie výrobcu o ukončení výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) a)
- potvrdenie výrobcu o nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) b)
- záväzný doklad, v ktorom dodávateľ deklaratórne uvedie odôvodnenie zmeny v prospech objednávateľa, doklad musí mať charakter záväzného prejavu slobodnej a vážnej vôle, pričom navrhovaná zámena nenaruša rovnováhu zmluvného vzťahu d)
- technický list, resp. iný doklad k navrhovanému materiálu/výrobku/tovaru, prostredníctvom ktorého dodávateľ preukáže splnenie podmienok, ktoré musia byť pre zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne) a), b), c), d), e), f)
- porovnávací rozpočet/výkaz výmer a), b), c), d), e), f)
- zoznam minimálne 3 hospodárskych subjektov, u ktorých si môže objednávatel v prípade potreby overiť správnosť, úplnosť a pravdivosť dodávateľom deklarovaných údajov (dodávateľ môže predložiť nižší počet hospodárskych subjektov iba z preukázateľného dôvodu, ktorý predloží objednávateľovi na schválenie spolu so zoznamom) a), b), c), d), e)

Podmienky, ktoré musia byť pri zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne):

- náhrada musí byť minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. musí byť náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada z hľadiska funkčnosti musí spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada nesmie vyvolať objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady
- náhrada nesmie byť variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru

Konkrétne zdôvodnenie zámeny:

(dodávateľ je v tejto časti návrhu oprávnený žiadať zmenu iba tých pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov, ktorých dôvod na zmenu zodpovedá označenému písmenu v časti "klasifikácia zámeny" a ktoré sa nachádzajú v uvedenom "oddiele zo zmluvného rozpočtu". V prípade nedodržania týchto podmienok si objednávateľ vyhradzuje právo predložený návrh na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu zamietnuť)

V zmluvnom rozpočte v objekte SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP. Zhotoviteľ upozornil na nemožnosť osadiť CgU zárubňu 160mm na murivo 150mm a pôvodné priečky (160mm po zameraní). Pri zámene sa jedná sa o rovnaký výrobok, od rovnakého dodávateľa bez zmeny ceny. Nejedná sa o zmenu konštrukčných ani funkčných špecifikácií. Z toho dôvodu je nutné zmeniť rozmer zárubne 16cm na 18cm, bez zmeny ceny.

Dátum predloženia návrhu:	06.05.2020
Miesto predloženia návrhu:	Košice
Dodávateľ stavby: (pečiatka a podpis oprávneného zástupcu)	

VYJADRENIE ZÁSTUPCOV OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

PROJEKTANT

Identifikačné údaje organizácie: **APRO s.r.o. Trebišov, Kukučínova 2596/4, 075 01 Trebišov**
 Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Ján Staš, Ing.**

(správne zaškrtníte)			
1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐ NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐ NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐ VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐ JE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐ NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:			

Dátum vyjadrenia: **6.5.2020**

Podpis oprávnenej osoby:

STAVEBNÝ DOZOR

Identifikačné údaje organizácie: **ENG2 SR, spol. s r.o., Karpatská 23, 811 05 Bratislava 1**
 Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Marián Drozda, Ing.**

(správne zaškrtníte)			
1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐ NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐ NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐ VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐ JE
7. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐ NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐ NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:			

Dátum vyjadrenia: **6.5.2020**

Podpis oprávnenej osoby:

ZÁVEREČNÉ STANOVISKO OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

KOORDINÁTOR

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: JuraJ Danko, Ing.

(správne zaškrtnite)			
1. odstránenie zrejmych chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 7)	☒	ÁNO	☐ NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐ NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
5. náhrada nevyvolá objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐ VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐ JE
7. vplyv na rozpočet/VO (napr. zníženie zmluvnej jednotkovej ceny)	☒	BEZ VPLYVU	☐ S VPLYVOM
8. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐ NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:		☒	SÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:			

Dátum vyjadrenia: 2.

Podpis oprávnenej osoby:

ZÁSTUPCA OBJEDNÁVATEĽA

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Marek Klimko, Ing.

(správne zaškrtnite)		
Objednávateľ na základe vyjadrenia všetkých oprávnených osôb s navrhovanou zámenou dodávateľa:	☒	SÚHLASÍ
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:		

Dátum vyjadrenia: 22. 5. 2020

Podpis oprávnenej osoby:

Ing. Zdenko Kmec - KOVOVÝROBA, 094 35 Čaklov 96

SK - Vyhlásenie zhody

C_{SK}

Dolu podpísaný zástupca

výrobcu: Ing. Zdenko Kmec - KOVOVÝROBA, 094 35 Čaklov 96

výrobné: Ing. Zdenko Kmec - KOVOVÝROBA, 094 35 Čaklov 890

týmto vyhlasuje, že výrobok:

Zárubňa jednodielna z ocele, pre dvere vnútorné, otváracie, s polodrážkou, jedno- a dvojkridlové
typy výrobku:

- CgU z ocele s polodrážkou, pre dvere otváracie jedno- a dvojkridlové
- CgH z ocele s polodrážkou, pre dvere otváracie jedno- a dvojkridlové
- CgAS z ocele s polodrážkou, pre dvere otváracie jedno- a dvojkridlové

je v zhode s ustanoveniami zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, ak je zabudovaný v súlade s technickou podmienkou výrobku, návodom na montáž, s deklarovaným použitím výrobku a výrobok sa uplatňujú tieto normy:

STN 74 6501: 1987 Oceľové zárubne. Spoločné ustanovenia

V rámci počiatočnej skúšky typu sa overili:

Vlastnosť	Deklarovaná hodnota alebo trieda	Protokol o skúške a odkaz na laboratórium
Tolerancie rozmerov	najväčšia hodnota odchýlky $h_1 = -2 \text{ mm}$ $b_1 = -1 \text{ mm}$ $b_2 = 0,3; -0,1 \text{ mm}$ $k_1 = 0,2; -0,3 \text{ mm}$ $l_1, l_2, l_3 = 0,2; -0,7 \text{ mm}$	Protokol o skúške č. 800/24/0250/06 zo dňa 20.12.2006 1)
Odolnosť proti rázovému zaťaženiu	bez poškodenia geometrie, poškodenia a uvoľnenia závesov, zhoršenia funkčnosti pri zatváraní, otváraní a uzamknutí	Protokol o skúškach č. 42324/0343/99 zo dňa 03.12.1999 2)
Odolnosť proti statickému zaťaženiu v rovine zárubne	bez poškodenia geometrie, poškodenia a uvoľnenia závesov, zhoršenia funkčnosti pri zatváraní, otváraní a uzamknutí	Protokol o skúškach č. 423.12/24/0077/03 zo dňa 25.03.2003 2)
Spol'ahľivosť	po 50 000 cykloch bez poškodenia geometrie, poškodenia a uvoľnenia závesov, zhoršenia funkčnosti pri zatváraní, otváraní a uzamknutí	Protokol o skúškach č. 42324/0343/99 zo dňa 03.12.1999 2)

Opis výrobku:

Rám dveri typu CgU a CgH z ocele tvoria stojky, nadpražie a prahový profil. Rám je vyrábaný pre nasledovné rozmery dverového kridla: výška - 1 970 mm, šírka 600, 700, 800, 900, 1100 mm (pre jednokridlové dvere), 1 250, 1 450, 1 600, 1 850 mm (pre dvojkridlové dvere).

Stojky a nadpražie rámu sú zhotovené z tvarovaného otvoreného oceľového profilu z oceľového plecu triedy 11 hrúbky 1,5 mm. Stojky rámu dveri typ CgH, na rozdiel od typu CgU nemajú obojstranne rovnakú šírku - rozdiel 5 mm. Práhová spojka je zhotovená z tenkostenného oceľového profilu prierezu (25x20) mm a hrúbky 1,5 mm. Rám má spodné diely závesov typu 4FF175 výrobcu TESLA STROPKOV a.s., Stropkov v počte 3 kusy, ktoré sú so stojkou spojené zvarmi. Všetky diely zárubne sú povrchovo upravené základnou netransparentnou náterovou vodou riediteľnou látkou KORIR R od výrobcu PROFEX - LC. Vyhŕcuje ekologickým požiadavkám, je nehorľavý, neodráždivý, hygienický a zdravotne neškodný.

Rám dveri typu CgAS z ocele tvoria stojky, nadpražie, osadzovací profil, kotva osadzovacieho profilu a prahový profil. Rám je vyrábaný pre nasledovné rozmery dverového kridla: výška 1 970 mm, šírka 600, 700, 800, 900, 1100 mm (pre jednokridlové dvere), 1 250, 1 450, 1 600, 1 850 mm (pre dvojkrídlové dvere).

Stojky a nadpražie rámu sú zhotovené z tvarovaného otvoreného profilu z oceľového plechu triedy 11 hrúbky 1,5 mm. Stojky a nadpražie rámu sú vzájomne spojené zvarmi. Prahová spojka je zhotovená z tenkostenného oceľového profilu hrúbky 1,5 mm alebo z oceľových pásov prierezu (25x3) mm a (30x3) mm. Prahová spojka je so stojkami rámu spojená zvarmi. Osadzovací profil je zhotovený z tvarovaného otvoreného profilu z oceľového plechu triedy 11 hrúbky 1,5 mm, ktorý po osadení rámu do steny je vložený medzi plášť steny a pomocou samorezných závrtných skrutiek rozmeru (4,8x13) mm je spojený s kotvou osadzovacieho profilu. Rám má spodné diely závesov typu 4FF175 výrobcu TESLA STROPKOV a.s., Stropkov v počte 3 kusy, ktoré sú so stojkou spojené zvarmi.

Použitie v stavbe:

Na použitie v Slovenskej republike ako rám výplne do prechodových stavebných otvorov vo vnútorných priestoroch bytových ako aj nebytových budov.

Názvy a adresy laboratórií, ktoré skúšky vykonali:

- 1) LIGNOTESTING, a.s. Bratislava
- 2) AO CIS 02/1998 LIGNOTESTING, a.s. Bratislava

Výrobca: Ing. Zdenko KMEC – Kovovýroba, 094 35 ČAKLOV č. 96

Platnosť: neobmedzená

podpis

Meno: Ing.
Zdenko
Kmec
Funkcia:
Majiteľ
Dátum:
02.01.2007

Ing. KMEC Zdenko
094 35 ČAKLOV 96
okř. Vranov n./T.



KOVOVÝROBA
výroba oceľových zárubní

Ing. Zdenko Kmec, Čaklov 96

SK VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

Č. 001/2016

Podľa § 6 zákona č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch a Prílohy č. 2 k vyhláške č. 162/2013 Z.z.

1. Druhový a obchodný názov výrobku:
Zárubňa štandardná obvodová z ocele, jednodielna, bez tesniaceho profilu, pre dvere vnútorné, otváracie, jedno- a dvojkrídlové, s dverovým krídlom s polodrážkou
2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku:
CgH, do otvoru z murovaného stenového systému
CgU, do otvoru z murovaného stenového systému
CgAS, do otvoru z montovaného sadrokartónového stenového systému
3. Určená slovenská norma vzťahujúca sa na výrobok (označenie, rok vydania a názov):
STN 74 6501: 2014 Zárubne dverí. Zárubne z ocele. Štandardné obvodové zárubne
4. Zamýšľané použitia výrobku v súlade s uplatnenou určenou normou alebo SK technickým posúdením:
Na použitie v Slovenskej republike ako zárubňa obvodová, jednodielna, bez tesniaceho profilu pre dvere vnútorné bytových aj nebytových priestorov, otváracie, jedno- a dvojkrídlové, s dverovým krídlom s polodrážkou, bez odolnosti proti vlámaniu a bez požiarnej odolnosti. Technické normy o skúšaní a klasifikácii požiarnej odolnosti dverí (EN 1634-1 a EN 13501-2) nepovažujú pre účely preukázania zhody samostatnú zárubňu za stavebný prvok s deklarovanou požiarou odolnosťou.
Z uvedeného dôvodu je v rozpore s uvedenými predpismi vydať doklad preukázania zhody podľa zákona č. 90/1998 Z.z. na zárubňu (bez dverového krídla) s požiarou odolnosťou. Toto je legislatívne hľadisko tohto problému.
Z technického hľadiska je však možné deklarovať triedu požiarnej odolnosti samostatnej zárubne za predpokladu, že je zabudovaná do stavby spolu s typom dverového krídla, ktoré bolo spolu so zárubňou skúšané na požiaru odolnosť podľa EN 1634-1.
5. Obchodné meno, adresa sídla a IČO výrobcu a miesto výroby:
Ing. Zdenko Kmec, 094 35 Čaklov 96 IČO: 14326159
Prevádzka: KOVOVÝROBA, 094 35 Čaklov 890
6. Uplatnený systém alebo systémy posudzovania parametrov podľa vyhlášky MDVRR SR č. 162/2013 Z.Z.:
IV

7 Deklarované parametre

Podstatné vlastnosti	Parametre	Protokol o skúške a pod.	P.č. laboratória.
Základná šírka a výška zárubne v polodrážke	základná šírka c dvere 1-K-630, 730, 830, 930, 1030, 1130 mm dvere 2-K-1280, 1480, 1630 mm základná výška i dvere 1-K-1985, 2115 mm dvere 2-K-1985, 2115 mm	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1
Šírka a hĺbka polodrážky	šírka polodrážky c _p = 15,0 mm hĺbka polodrážky m _p = 26,0 mm	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1
Výška polohy závesov	výška polohy závesov svetlá výška zárubne [mm] 1970 2100 záves „1“ [mm] 200 200 záves „2“ [mm] 975 1040 záves „3“ [mm] 1750 1880	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1
Výška polohy dolnej hrany otvoru pre strelku zámky	h _s = 1060 mm	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1
Výška polohy značky pre výškový meter (váhorys)	h _m = 1000 mm	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1
Mechanická pevnosť	trieda 2 podľa EN 1192 (s kridlom dverí hmotnosti do 45 kg)	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1
Mechanická trvanlivosť	trieda 5 podľa EN 12400 (s kridlom dverí hmotnosti do 45 kg)	Protokol o skúškach č. 800/20/0073/16 zo dňa 26.07.2016	1

P.č. lab.	Názov a adresa skúšobného laboratória
1	LIGNOTESTING, a.s., 821 04 Bratislava, Technická 5

8 Výrobca vyhlasuje, že výrobok zadefinovaný v bodoch 1 a 2 má parametre podstatných vlastností podľa bodu 7

9 Toto SK vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 5

Podpisal za a v mene výrobu

Čaklov, 27.07.2016

Ing. Zdenko Kmec

(podpis)

 Ing. Zdenko KMEC
KOVOVÝROBA

094 35 ČAKLOV č 96
IČO 14326159 IČ DPH SK1020771081

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

ASO **Trebišov**

Objedávateľ: **SVEF ZMLUVIA, a.s., Emlerova 25, Bratislava**

Zhotoviteľ:

Príjemca: **APRO s.r.o., Trebišov**

Spracovateľ:

Príjemca:

AS

AS

AS

AS

AS

AS

Náklady z rozpočtu **1 480,22**
Ostatné náklady **0,00**

Cena bez DPH **1 480,22**

DPH základna **20,00%** **UDD** **1 480,22** **0,00** **20,00%**

Cena s DPH **1 776,26**

Projektant **Spracovateľ**

Datum a podpis: **Príjemca** **Datum a podpis:** **Príjemca**

Objedávateľ **Zhotoviteľ**

Datum a podpis: **Príjemca** **Datum a podpis:** **Príjemca**

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

ASO **Trebišov**

Objedávateľ: **SVEF ZMLUVIA, a.s., Emlerova 25, Bratislava**

Zhotoviteľ:

Príjemca: **APRO s.r.o., Trebišov**

Spracovateľ:

Príjemca:

AS

AS

AS

AS

AS

AS

Náklady z rozpočtu **1 480,22**
Ostatné náklady **0,00**

Cena bez DPH **1 480,22**

DPH základna **10,00%** **RDD** **1 480,22** **0,00** **10,00%**

Cena s DPH **1 776,26**

Projektant **Spracovateľ**

Datum a podpis: **Príjemca** **Datum a podpis:** **Príjemca**

Objedávateľ **Zhotoviteľ**

Datum a podpis: **Príjemca** **Datum a podpis:** **Príjemca**

ROZPOČET

Verzia

Objekt:

01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Kontid.

Treškov

Datum

Uspodavateľ

SVEŤ ZDRAVIA, a.s., Emalecova 35, Bratislava

Projekant

APRO s.r.o. Treškov

Skontrolant

Náklady z rozpočtu

HSV - Práce a dodávky HSV

1 480,22

6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

PC	TV	Id	Popis	MJ	Množstvo	Jednotk. cena (EUR)	Cena celkom (EUR)
43	M	5333198200	Zariadenie oceľové (čp) 70x187x16cm L	ks	1,000	26,40	26,40
44	M	5333198300	Zariadenie oceľové (čp) 70x197x16cm P	ks	1,000	26,40	26,40
45	M	5333198400	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm P	ks	4,000	26,89	107,56
46	M	5333198400	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm L	ks	3,000	26,89	80,67
47	M	5333198500	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm P	ks	2,000	28,76	57,52
48	M	5333198600	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm L	ks	1,000	28,76	28,76
49	M	5333198600	Zariadenie oceľové (čp) 110x197x16cm P	ks	9,000	29,79	268,11
50	M	5333198600	Zariadenie oceľové (čp) 110x197x16cm L	ks	3,000	29,79	89,37
51	M	5333198700	Zariadenie oceľové (čp) 120x197x16cm P	ks	3,000	29,79	89,37
52	M	5333198800	Zariadenie oceľové (čp) 120x197x16cm L	ks	4,000	29,79	119,16
53	M	5333198900	Zariadenie oceľové (čp) 120x197x16cm	ks	4,000	43,18	172,72
54	M	5333199000	Zariadenie oceľové (čp) 170x210x16cm	ks	4,000	51,72	206,88
55	M	5333199011	Zariadenie oceľové (čp) 120x210x16cm	ks	1,000	51,64	51,64

ROZPOČET

Verzia

Objekt:

01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Kontid.

Treškov

Datum

Uspodavateľ

SVEŤ ZDRAVIA, a.s., Emalecova 35, Bratislava

Projekant

APRO s.r.o. Treškov

Skontrolant

Náklady z rozpočtu

HSV - Práce a dodávky HSV

1 480,22

6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

PC	TV	Id	Popis	MJ	Množstvo	Jednotk. cena (EUR)	Cena celkom (EUR)
43	M	5333198200	Zariadenie oceľové (čp) 70x187x16cm L	ks	1,000	26,40	26,40
44	M	5333198300	Zariadenie oceľové (čp) 70x197x16cm P	ks	1,000	26,40	26,40
45	M	5333198400	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm P	ks	4,000	26,89	107,56
46	M	5333198400	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm L	ks	3,000	26,89	80,67
47	M	5333198500	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm P	ks	2,000	28,76	57,52
48	M	5333198600	Zariadenie oceľové (čp) 80x197x16cm L	ks	1,000	28,76	28,76
49	M	5333198600	Zariadenie oceľové (čp) 110x197x16cm P	ks	9,000	29,79	268,11
50	M	5333198600	Zariadenie oceľové (čp) 110x197x16cm L	ks	3,000	29,79	89,37
51	M	5333198700	Zariadenie oceľové (čp) 120x197x16cm P	ks	3,000	29,79	89,37
52	M	5333198800	Zariadenie oceľové (čp) 120x197x16cm L	ks	4,000	29,79	119,16
53	M	5333198900	Zariadenie oceľové (čp) 120x197x16cm	ks	4,000	43,18	172,72
54	M	5333199000	Zariadenie oceľové (čp) 170x210x16cm	ks	4,000	51,72	206,88
55	M	5333199011	Zariadenie oceľové (čp) 120x210x16cm	ks	1,000	51,64	51,64

NÁVRH NA ZÁMENU MATERIÁLU/VÝROBKU/TOVARU resp. VÝROBCU

Číslo návrhu:	TV/MAT/02
Číslo zmluvy o dielo:	EU20TVREK9
Stavba:	Rekonštrukcia nemocnice Trebišov – úpravy gynekologicko-pôrodnického a lôžkového oddelenia, 3.-9. NP
Oddiel zo zmluvného rozpočtu:	SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP, časť VZT

Klasifikácia zámeny:

(dodávateľ označí iba jedno konkrétne písmeno zodpovedajúce dôvodu predloženia návrhu na zámenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu (ďalej len "návrh").

- ☐ a) návrh z dôvodu ukončenia výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- ☐ b) návrh z dôvodu nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar od pôvodného výrobcu (napr. neplánované prerušenie výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru na strane pôvodného výrobcu, nemožnosť pôvodného výrobcu prijať a spracovať v dostatočnom časovom predstihu doručení objednávku dodávateľa napr. z dôvodu plných výrobných kapacít a pod.)
- ☐ c) návrh z dôvodu poskytnutia náhrady (ekvivalent pôvodného materiálu/výrobku/tovaru) s lepšími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami (výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ d) návrh z dôvodu poskytnutia podstatne výhodnejších podmienok ako pri pôvodnom materiáli/výrobku/tovare (napr. predĺžená záruka, náhrada prispieje k zníženiu nákladov objednávateľa pri jej inštalácii, alebo pri spustení do prevádzky, alebo pri užívaní, alebo pri údržbe, a pod., výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ e) návrh z dôvodu zmeny legislatívy (zmena musí prispieť k súladu projektu so zmenenou legislatívou, čo musí byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny, ide napr. o navýšenie počtu, resp. zvýšenie kvalitatívnych parametrov pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov a pod.)
- ☒ f) odstránenie zrejmych chýb v písaní (nepodstatná zmena/oprava označenia/názvu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu v zmluvnom rozpočte, nejedná sa o zámenu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. výrobcu)

**Dodávateľ
predkladá prílohu v
prípade klasifikácie
zámeny:**

Povinné prílohy k návrhu:

- potvrdenie výrobcu o ukončení výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) a)
- potvrdenie výrobcu o nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) b)
- záväzný doklad, v ktorom dodávateľ deklaratórne uvedie odôvodnenie zmeny v prospech objednávateľa, doklad musí mať charakter záväzného prejavu slobodnej a vážnej vôle, pričom navrhovaná zámena nenarúša rovnováhu zmluvného vzťahu d)
- technický list, resp. iný doklad k navrhovanému materiálu/výrobku/tovaru, prostredníctvom ktorého dodávateľ preukáže splnenie podmienok, ktoré musia byť pre zámenu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne) a), b), c), d), e), f)
- porovnávací rozpočet/výkaz výmer a), b), c), d), e), f)
- zoznam minimálne 3 hospodárskych subjektov, u ktorých si môže objedávateľ v prípade potreby overiť správnosť, úplnosť a pravdivosť dodávateľom deklarovaných údajov (dodávateľ môže predložiť nižší počet hospodárskych subjektov iba z preukázateľného dôvodu, ktorý predloží objednávateľovi na schválenie spolu so zoznamom) a), b), c), d), e)

Podmienky, ktoré musia byť pri zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne):

- náhrada musí byť minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. musí byť náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada z hľadiska funkčnosti musí spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada nesmie vyvolať objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady
- náhrada nesmie byť variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru

Konkrétne zdôvodnenie zámeny:

(dodávateľ je v tejto časti návrhu oprávnený žiadať zmenu iba tých pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov, ktorých dôvod na zmenu zodpovedá označenému písmenu v časti "klasifikácia zámeny" a ktoré sa nachádzajú v uvedenom "oddiele zo zmluvného rozpočtu". V prípade nedodržania týchto podmienok si objednávateľ vyhradzuje právo predložený návrh na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu zamietnuť)

V zmluvnom rozpočte objekt SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP, časť VZT, pri položke č. 1.2. Vonkajšia kondenzačná jednotka, je uvedený predajca ENKO, nejedná sa o výrobcu. Zhotoviteľ predkladá výrobcu Sinclair. Nejedná sa o zmenu technických, konštrukčných ani funkčných špecifikácií.

Dátum predloženia návrhu:	06.05.2020
Miesto predloženia návrhu:	Košice
Dodávateľ stavby: (pečiatka a podpis oprávneného zástupcu)	

VYJADRENIE ZÁSTUPCOV OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

PROJEKTANT

Identifikačné údaje organizácie:

APRO s.r.o. Trebišov, Kukučínova 2596/4, 075 01 Trebišov

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Ján Staš, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámeny je v súlade s klasifikáciou zámeny	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM

V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:

Dátum vyjadrenia:

6.5.2020

Podpis oprávnenej osoby:

STAVEBNÝ DOZOR

Identifikačné údaje organizácie:

ENG2 SR, spol. s r.o., Karpatská 23, 811 05 Bratislava 1

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Marián Drozda, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámeny je v súlade s klasifikáciou zámeny	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
7. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐	NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM

V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:

Dátum vyjadrenia:

6.5.2020

Podpis oprávnenej osoby: |

ZÁVEREČNÉ STANOVISKO OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

KOORDINÁTOR

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Juraj Danko, Ing.**

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 7)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámény je v súlade s klasifikáciou zámény	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
7. vplyv na rozpočet/VO (napr. zníženie zmluvnej jednotkovej ceny)	☐	BEZ VPLYVU	☐	S VPLYVOM
8. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐	NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: **8.5.2023**

Podpis oprávnenej osoby: 

ZÁSTUPCA OBJEDNÁVATEĽA

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Marek Klimko, Ing.**

(správne zaškrtnite)

Objednávateľ na základe vyjadrenia všetkých oprávnených osôb s navrhovanou zámenou dodávateľa:	☒	SÚHLASÍ	☐	NESÚHLASÍ
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: **20.5.2023**

Podpis oprávnenej osoby:

ENKO spol. s r. o.



✉ Študentská 1
04001 Košice

office@enkogroup.eu
www.enkogroup.eu

☎ : +421 55 799 5006

IČO: 36592226
DIČ: 2021985680
IČ DPH: SK2021985680

AV GAST s.r.o.
Ing. Martin Vysoký
Hečková 4
040 17 Košice

17.1.2020

Vec : Výrobky značky Sinclair

Prehlasujeme , že nie sme výrobcom výrobkov značky Sinclair . My sme iba obchodná spoločnosť v oblasti vzduchotechniky , klimatizácie , chladenie , vykurovania a čistých priestorov .

S pozdravom

ENKO spol. s r.o.
Študentská 1, 040 01 Košice

Ing. Peter Hajtol

Konateľ

EÚ vyhlásenie o zhode

Číslo: 0018-00108

Meno a adresa výrobcu:

Sinclair Corporation Ltd.
1-4 Argyll Street, London W1F 7LD
United Kingdom

Meno a adresa splnomocneného zástupcu:

SINCLAIR Global Group s.r.o.
Purkyňova 45, Brno, 612 00
Česká Republika

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia:

outdoor unit	duct	cassette	floor-ceiling
ASGE-12BI	ASD-12BI	ASC-12BI	ASF-12BI
ASGE-18BI	ASD-18BI	ASC-18BI	ASF-18BI
ASGE-24BI	ASD-24BI	ASC-24BI	ASF-24BI
ASGE-30BI	ASD-30BI	ASC-30BI	ASF-30BI
ASGE-36BI	ASD-36BI	ASC-36BI	ASF-36BI
ASGE-36BI-3	ASD-42BI	ASC-42BI	ASF-42BI
ASGE-42BI-3	ASD-48BI	ASC-48BI	ASF-48BI
ASGE-48BI-3	ASD-60BI	ASC-60BI	ASF-60BI
ASGE-60BI-3			

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

- SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu
- SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu
- DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 626/2011 zo 4. mája 2011 ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie klimatizátorov energetickými štítkami
- NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 206/2012 zo 6. marca 2012, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn klimatizátorov a pohodových ventilátorov
- SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2011/65/EÚ z 8 júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
- SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:2015
EN61000-3-12: 2011
EN61000-3-11: 2001
EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-2-40:2003/A13:2012
EN 62233:2008
EN 14825:2016
EN 14511-1,2,3,4:2013
EN 12102:2013

Podpísané za a v mene: Sinclair Corporation Ltd., 1-4 Argyll Street, London W1F 7LD, United Kingdom

Miesto a dátum vydania:

1. 7. 2018

 **SINCLAIR**
SINCLAIR CORPORATION
1-4 Argyll Street, London
United Kingdom

Meno, funkcia, podpis:

Ivo Nešpor, konateľ

KAZETOVÉ JEDNOTKY

UNI SPLIT SÉRIE

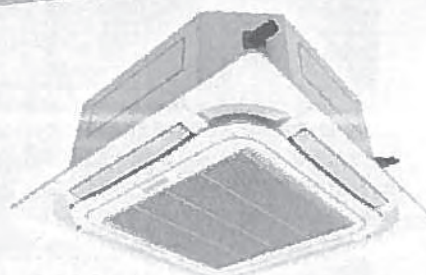


4 GLAUFAT
R 10R11 RAKVI R32



ASC-18BI ASC-42BI
ASC-24BI ASC-48BI
ASC-30BI ASC-60BI
ASC-36BI

- Autorestart
- 3-D spirálový ventilátor
- Čtyřcestná kazeta
- Čerpadlo kondenzátu
- ON/OFF kontakt
- Otvor pro přísávání čerstvého vzduchu
- Volitelný wifi modul



ASC-XXBI

ASGE-XXBI-3



ASGE-XXBI



DC INVERTER

MODEL		ASGE-18BI ASC-18BI	ASGE-24BI ASC-24BI	ASGE-30BI ASC-30BI	ASGE-36BI ASC-36BI
Výkon chlazení / topení	kW	5,0 / 5,5	7,0 / 8,0	8,5 / 9,8	10,0 / 12,0
Frekvence/napětí-veršovní jednotka*	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
SEER / SCOP	-	5,9 / 4,0	7,2 / 3,9	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0
Energetická třída chlazení/topení (prům.)	-	A+ / A	A++ / A	A+ / A+	A++ / A+
Akustický tlak v 1,4 m					
	vnitřní dB(A)	44 / 39 / 36 / 33	43 / 42 / 40 / 39	49 / 47 / 44 / 41	50 / 48 / 45 / 42
	venkovní dB(A)	50	52	53	55
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	vnitřní mm/kg	570x265x570 / 17	840x240x840 / 29	840x240x840 / 29	840x240x840 / 31
	venkovní mm/kg	818x596x302 / 39	892x698x340 / 53	920x790x310 / 60	940x820x460 / 83
	panel mm/kg	625x475x620 / 3	950x520x950 / 6	950x520x950 / 6	950x520x950 / 6
	rozsa	20-48 / -20-24	20-48 / -20-24	20-48 / -20-24	20-48 / -20-24

MODEL		ASGE-36BI-3 ASC-36BI	ASGE-42BI-3 ASC-42BI	ASGE-48BI-3 ASC-48BI	ASGE-60BI-3 ASC-60BI
Výkon chlazení / topení	kW	10,0 / 12,0	12,1 / 13,5	13,4 / 15,5	16,0 / 17,0
Frekvence/napětí-veršovní jednotka*	Hz / V	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415
SEER / SCOP	-	6,1 / 4,0	6,1 / 3,8	6,1 / 4,0	6,1 / 3,8
Energetická třída chlazení/topení (prům.)	-	A++ / A+	A++ / A	A+ / A+	A++ / A
Akustický tlak v 1,4 m					
	vnitřní dB(A)	50 / 48 / 46 / 42	51 / 49 / 46 / 42	52 / 51 / 48 / 45	54 / 52 / 50 / 48
	venkovní dB(A)	55	55	57	57
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	vnitřní mm/kg	840x240x840 / 31	840x240x840 / 33	840x240x840 / 36	840x240x840 / 36
	venkovní mm/kg	940x820x460 / 89	940x820x460 / 95	940x820x460 / 99	900x1345x340 / 112
	panel mm/kg	950x520x950 / 6	950x520x950 / 6	950x520x950 / 6	950x520x950 / 6
	rozsa	20-48 / -20-24	20-48 / -20-24	20-48 / -20-24	20-48 / -20-24

PODSTROPNĚ-PARAPETNÍ JEDNOTKY



ENVIRONMENTAL
REFRIGERANT R32

ASF-12BI ASF-36BI
ASF-18BI ASF-42BI
ASF-24BI ASF-48BI
ASF-30BI ASF-60BI

- Autorestart
- ON/OFF kontakt
- Volitelný wifi modul

ASF-XXBI



ASGE-XXBI-3



ASGE-XXBI



DC INVERTER

MODEL		ASGE-12BI ASF-12BI	ASGE-18BI ASF-18BI	ASGE-24BI ASF-24BI	ASGE-30BI ASF-30BI	ASGE-36BI ASF-36BI
Výkon chlazení / topení	kW	3,5 / 4,0	5,0 / 5,5	7,0 / 8,0	8,5 / 8,8	10,0 / 12,0
Frekvence/Napětí -venkovní jednotka*	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
SEER / SCOP	-	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0	6,8 / 4,0	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0
Energetická třída chlazení / topení (prům)	-	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A	A++ / A+	A++ / A+
Akustický tlak v 1 m	vnitřní dB(A)	39/36/32/28	44 / 42 / 39 / 36	45 / 44 / 41 / 38	45 / 47 / 45 / 43	49 / 47 / 45 / 43
	venkovní dB(A)	50	50	52	53	55
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	vnitřní mm/kg	870x665x235 / 25	870x665x235 / 26	1200x665x235 / 31	1200x665x235 / 31	1200x665x235 / 32
	venkovní mm/kg	818x596x302 / 37	818x596x302 / 39	892x698x340 / 53	926x790x370 / 60	940x820x460 / 83
Rozsah provozních teplot chlazení / topení	°C	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24

MODEL		ASGE-36BI-3 ASF-36BI	ASGE-42BI-3 ASF-42BI	ASGE-48BI-3 ASF-48BI	ASGE-60BI-3 ASF-60BI
Výkon chlazení / topení	kW	10,0 / 12,0	12,1 / 13,5	13,4 / 15,5	16,0 / 17,0
Frekvence/Napětí -venkovní jednotka*	Hz / V	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415
SEER / SCOP	-	6,1 / 4,0	5,8 / 3,8	5,4 / 3,7	6,1 / 4,0
Energetická třída chlazení / topení (prům)	-	A++ / A+	A++ / A	A++ / A+	A++ / A+
Akustický tlak v 1 m	vnitřní dB(A)	49 / 47 / 45 / 43	49 / 47 / 44 / 42	52 / 50 / 48 / 44	54 / 53 / 49 / 45
	venkovní dB(A)	55	56	57	57
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	vnitřní mm/kg	1200x665x235 / 32	1570x665x235 / 40	1570x665x235 / 42	1570x665x235 / 42
	venkovní mm/kg	940x820x460 / 89	940x820x460 / 95	940x820x460 / 99	900x1345x340 / 112
Rozsah provozních teplot chlazení / topení	°C	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24	-20-48 / -20-24

* Napájení všech vnitřních jednotek 1~ / 50 / 220-240. Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kótském protokolu R32 (100% HFC32), GWP 675. Vnější příslušenství uvedeno v technické části katalogu.

KANÁLOVÉ JEDNOTKY

UNI SPLIT SÉRIE



Full Inverter R32

ASD-12BI ASD-36BI
ASD-18BI ASD-42BI
ASD-24BI ASD-48BI
ASD-30BI ASD-60BI

- Autorestart
- ON/OFF kontakt
- Čerpadlo kondenzátu
- Voliteľný wifi modul



ASGE-XXBI

ASGE-XXBI-3



ASGE-XXBI



DC INVERTER

MODEL		ASGE-12BI ASD-12BI	ASGE-18BI ASD-18BI	ASGE-24BI ASD-24BI	ASGE-36BI ASD-36BI	ASGE-48BI ASD-48BI
Výkon chladení / topení	kW	3,5 / 4,0	5,0 / 5,5	7,0 / 8,0	8,5 / 8,8	10,0 / 12,0
Frekvencia/Napätí-venkovná jednotka*	Hz / V	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240	1~ / 50 / 220-240
SEER / SCOP	-	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0	6,8 / 4,0	6,1 / 4,0	6,1 / 4,0
Energetická trieda chladenia / topenia (prum)	-	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
Akustický tlak v 1,4 m	vnitřní dB(A)	41 / 38 / 36 / 34	43 / 42 / 39 / 36	40 / 39 / 37 / 36	42 / 40 / 37 / 35	46 / 44 / 42 / 40
	venkovní dB(A)	50	50	52	52	55
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	vnitřní mm/kg	700x200x150 / 20	1000x450x200 / 36	1360x450x229 / 31	1300x450x220 / 31	1000x700x300 / 41
	venkovní mm/kg	818x596x302 / 37	818x596x302 / 39	892x340x658 / 53	920x370x790 / 60	940x450x820 / 63
Rozsah provozních teplot chladení / topení	°C	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24

MODEL		ASGE-36BI-3 ASD-36BI	ASGE-42BI-3 ASD-42BI	ASGE-48BI-3 ASD-48BI	ASGE-60BI-3 ASD-60BI
Výkon chladení / topení	kW	10,0 / 12,0	12,1 / 13,5	13,4 / 15,5	16,0 / 17,0
Frekvencia/Napätí-venkovná jednotka*	Hz / V	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415	3~ / 50 / 380-415
SEER / SCOP	-	6,1 / 4,0	5,8 / 3,8	5,4 / 3,7	6,1 / 4,0
Energetická trieda chladenia / topenia (prum)	-	A++ / A+	A+ / A	A+ / A	A++ / A-
Akustický tlak v 1,4 m	vnitřní dB(A)	46 / 44 / 42 / 40	42 / 40 / 39 / 37	43 / 41 / 40 / 38	44 / 41 / 39 / 38
	venkovní dB(A)	55	56	57	57
Rozměry (š x v x h) / Hmotnost netto	vnitřní mm/kg	1000x700x300 / 41	1400x700x300 / 50	1400x700x300 / 50	1400x700x300 / 57
	venkovní mm/kg	940x460x820 / 89	940x460x820 / 95	940x460x820 / 99	900x340x1345 / 112
Rozsah provozních teplot chladení / topení	°C	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24	-20~48 / -20~24

* Napájení všech vnitřních jednotek 1~ / 50 / 220-240. Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu: R32 (100% HFC-32), GWP 675. Voliteľné príslušenstvo uvedeno v technické časti katalógu.

NÁVRH NA ZÁMENU MATERIÁLU/VÝROBKU/TOVARU resp. VÝROBCU

Číslo návrhu:	TV/MAT/03
Číslo zmluvy o dielo:	EU20TVREK9
Stavba:	Rekonštrukcia nemocnice Trebišov – úpravy gynekologicko-pôrodnického a lôžkového oddelenia, 3.-9. NP
Oddiel zo zmluvného rozpočtu:	SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Klasifikácia zámeny:

(dodávateľ označí iba jedno konkrétne písmeno zodpovedajúce dôvodu predloženia návrhu na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu (ďalej len "návrh").

- ☐ a) návrh z dôvodu ukončenia výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- ☒ b) návrh z dôvodu nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar od pôvodného výrobcu (napr. neplánované prerušenie výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru na strane pôvodného výrobcu, nemožnosť pôvodného výrobcu prijať a spracovať v dostatočnom časovom predstihu doručení objednávku dodávateľa napr. z dôvodu plných výrobných kapacít a pod.)
- ☐ c) návrh z dôvodu poskytnutia náhrady (ekvivalent pôvodného materiálu/výrobku/tovaru) s lepšími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami (výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ d) návrh z dôvodu poskytnutia podstatne výhodnejších podmienok ako pri pôvodnom materiáli/výrobku/tovare (napr. predĺžená záruka, náhrada prispieje k zníženiu nákladov objednávateľa pri jej inštalácii, alebo pri spustení do prevádzky, alebo pri užívaní, alebo pri údržbe, a pod., výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ e) návrh z dôvodu zmeny legislatívy (zmena musí prispieť k súladu projektu so zmenenou legislatívou, čo musí byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny, ide napr. o navýšenie počtu, resp. zvýšenie kvalitatívnych parametrov pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov a pod.)
- ☐ f) odstránenie zrejmych chýb v písaní (nepodstatná zmena/oprava označenia/názvu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu v zmluvnom rozpočte, nejedná sa o zmenu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. výrobcu)

**Dodávateľ
predkladá prílohu v
prípade klasifikácie
zámeny:**

Povinné prílohy k návrhu:

- potvrdenie výrobcu o ukončení výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) a)
- potvrdenie výrobcu o nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) b)
- záväzný doklad, v ktorom dodávateľ deklaratórne uvedie odôvodnenie zmeny v prospech objednávateľa, doklad musí mať charakter záväzného prejavu slobodnej a vážnej vôle, pričom navrhovaná zámena nenarúša rovnováhu zmluvného vzťahu d)
- technický list, resp. iný doklad k navrhovanému materiálu/výrobku/tovaru, prostredníctvom ktorého dodávateľ preukáže splnenie podmienok, ktoré musia byť pre zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne) a), b), c), d), e), f)
- porovnávací rozpočet/výkaz výmer a), b), c), d), e), f)
- zoznam minimálne 3 hospodárskych subjektov, u ktorých si môže objednávatel v prípade potreby overiť správnosť, úplnosť a pravdivosť dodávateľom deklarovaných údajov (dodávateľ môže predložiť nižší počet hospodárskych subjektov iba z preukázateľného dôvodu, ktorý predloží objednávateľovi na schválenie spolu so zoznamom) a), b), c), d), e)

Podmienky, ktoré musia byť pri zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne):

- náhrada musí byť minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. musí byť náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada z hľadiska funkčnosti musí spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada nesmie vyvolať objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady
- náhrada nesmie byť variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru

Konkrétne zdôvodnenie zámeny:

(dodávateľ je v tejto časti návrhu oprávnený žiadať zmenu iba tých pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov, ktorých dôvod na zmenu zodpovedá označenému písmenu v časti "klasifikácia zámeny" a ktoré sa nachádzajú v uvedenom "oddiele zo zmluvného rozpočtu". V prípade nedodržania týchto podmienok si objednávateľ vyhradzuje právo predložený návrh na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu zamietnuť)

Zhotoviteľ pri predkladaní ponuky uviedol v objekte: SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP položka č.: 188, výrobcu Masonite. Jednalo sa o chybu pri vypisovaní, nakoľko výrobca Masonite nedokáže dvere vyrobiť v požadovanom rozmere (šírka dverného krídla nad 1100 a šírka dverného krídla menšie ako 400 mm). Nejedná sa o zmenu technických, konštrukčných ani funkčných špecifikácií. Zhotoviteľ navrhuje zmenu na výrobcu Porta, bez dopadu na cenu.

Dátum predloženia návrhu:	06.05.2020
Miesto predloženia návrhu:	Košice
Dodávateľ stavby: (pečiatka a podpis oprávneného zástupcu)	

VYJADRENIE ZÁSTUPCOV OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

PROJEKTANT

Identifikačné údaje organizácie:

APRO s.r.o. Trebišov, Kukučínova 2596/4, 075 01 Trebišov

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Ján Staš, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☐	ÁNO	☒	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☒	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☒	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňa funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☒	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☒	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☒	JE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: 6.5.2020

Podpis oprávnenej osoby:

STAVEBNÝ DOZOR

Identifikačné údaje organizácie:

ENG2 SR, spol. s r.o., Karpatská 23, 811 05 Bratislava 1

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Marián Drozda, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☐	ÁNO	☒	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☒	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☒	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňa funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☒	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☒	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☒	JE
7. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐	NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: 6.5.2020

Podpis oprávnenej osoby:

ZÁVEREČNÉ STANOVISKO OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

KOORDINÁTOR

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Juraj Danko, Ing.**

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 7)	☐ ÁNO	☒ NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámeny je v súlade s klasifikáciou zámeny	☒ ÁNO	☐ NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☒ ÁNO	☐ NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňa funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☒ ÁNO	☐ NIE
5. náhrada nevyvolá objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady	☒ NEVYVOLÁ	☐ VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐ NIE JE	☒ JE
7. vplyv na rozpočet/VO (napr. zníženie zmluvnej jednotkovej ceny)	☒ BEZ VPLYVU	☐ S VPLYVOM
8. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒ ÁNO	☐ NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒ SÚHLASÍM	☐ NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:		

Dátum vyjadrenia: 8

Podpis oprávnenej osoby

ZÁSTUPCA OBJEDNÁVATEĽA

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Marek Klimko, Ing.**

(správne zaškrtnite)

Objednávateľ na základe vyjadrenia všetkých oprávnených osôb s navrhovanou zámenou dodávateľa:	☒ SÚHLASÍ	☐ NESÚHLASÍ
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:		

Dátum vyjadrenia: 20.5.2020

Podpis oprávnenej osoby

Dobrý den,

Společnost Masonite CZ bohužel není schopna vyrobit jakékoliv dveře v šířce 300mm, z důvodu omezení strojového vybavení.

Nejužší dveře je možné vyrobit od šířky 400mm.

Děkuji za pochopení a přeji pěkný den

Ondřej Vosmek

Masonite CZ

Tel: +420 724 639 271

ovosmek@masonite.com

Masonite
Hruškové Dv
IČ

r.o.
hlava
1

Dobrý den,

Společnost Masonite CZ bohužel není schopna vyrobit jakékoliv jednokřídlé dveře (i posuvné)
v šířce 1200mm.

Pro takto široké dveře nemáme materiál.

Maximální šířka dveří je 1100mm

Děkuji za pochopení a přeji pěkný den

Ondřej Vosmek

Masonite CZ

Tel: +420 724 639 271

ovosmek@masonite.com

Masonite
Hruškové lázeň
100

100
Hruškové
lázeň



SK VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

1. Druhový a obchodný názov výrobku:

Jednokrídlové a dvojkrídlové vnútorné drevené presklené a plné dvere

2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku: -

3. Určená slovenská norma vzťahujúca sa na výrobok (označenie, rok vydania a názov):

STN 746481:2000, STN 746481:2000/Z1:2003 a STN 6481:2000/Z2:2006

4. SK technické posúdenie, ak bolo pre výrobok vydané (označenie a názov), a názov autorizovanej osoby, ktorá ho vydala: -

5. Zamýšľané použitia výrobku v súlade s uplatnenou určenou normou alebo SK technickým posúdením:

Jedná sa o jednokrídlové a dvojkrídlové otočné plné a presklené dvere do drevenej a kovovej zárubne, určené pre použitie v interiéroch oddeľujúcich priestory s rovnakými klimatickými podmienkami, bez nároku na protipožiarne či bezpečnostné vlastnosti.

6. Obchodné meno, adresa sídla a IČO výrobcu:

Porta KMI Poland, Sp. z o.o. Sp. K., ul. Szkolna 54, 84-239 Bolszewo, Polsko

7. Meno a adresa splnomocneného zástupcu, ak je ustanovený: -

8. Uplatnený systém alebo systémy posudzovania parametrov podľa vyhlášky MDVRR SR č. 162/2013 Z. z.:

Systém IV

9. Označenie SK certifikátu(ov) a dátum(y) vydania, ak bol(i) vydaný(é), a názov autorizovanej osoby, ktorá ho (ich) vydala: -

10. Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Parametre	Protokol o skúške, výpočte a pod.
Odolnosť voči zvislému zaťaženiu	tr. 2 - VYHOVUJE	Technické Schválenie č. AT -15-6515/2016, ITB Varšava, z dňa 30.09.2017, platné do 30.09.2021
Odolnosť voči statickému skrúteniu	tr. 3 - VYHOVUJE	Technické Schválenie č. AT -15-6515/2016, ITB Varšava, z dňa 30.09.2017, platné do 30.09.2021
Odolnosť voči nárazu mäkkým a ťažkým telesom	tr. 2 - VYHOVUJE	Technické Schválenie č. AT -15-6515/2016, ITB Varšava, z dňa 30.09.2017, platné do 30.09.2021
Stanovenie emisií formaldehydu	tr. E1 - VYHOVUJE	Technické Schválenie č. AT -15-6515/2016, ITB Varšava, z dňa 30.09.2017, platné do 30.09.2021

Názov špecifickej technickej dokumentácie podľa § 5 zákona a dátum jej vydania, ak sa použila: -

11. Výrobca vyhlasuje, že výrobok zadaný v bodoch 1 a 2 má parametre podstatných vlastností podľa bodu 10.

12. Toto SK vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 6.

V Bolszewo, Poľsko
Dne 2.10.2017

Podpísal za a v mene výrobcu:

Krzysztof Tomasik, Head of Technology, Technology predstaviteľ manažmentu
Szeł

Krzysz.

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodníckeho oddelenia na 9. NP

JRSO: Trebišov

Objedávateľ: SVET ZDRAVIA, a.s., Einsteinova 25, Bratislava

Zhotoviteľ: Zhotoviteľ

Projektant: APRO s.r.o. Trebišov

Spracovateľ: Spracovateľ

Poznámka:

Náklady z rozpočtu 4 452,24

Ostatné náklady 0,00

Cena bez DPH 4 452,24

Cena s DPH 5 342,69

Projektant Spracovateľ

Datum a podpis: **Objedávateľ**

Datum a podpis: **Spracovateľ**

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodníckeho oddelenia na 9. NP

JRSO: Trebišov

Objedávateľ: SVET ZDRAVIA, a.s., Einsteinova 25, Bratislava

Zhotoviteľ: Zhotoviteľ

Projektant: APRO s.r.o. Trebišov

Spracovateľ: Spracovateľ

Poznámka:

Náklady z rozpočtu 4 452,24

Ostatné náklady 0,00

Cena bez DPH 4 452,24

Cena s DPH 5 342,69

Projektant Spracovateľ

Datum a podpis: **Objedávateľ**

Datum a podpis: **Spracovateľ**

ROZPOČET

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Název

Trebišov

Datum

Objednávateľ

SVET ZDRAVIA, a.s., Elmského 25, Bratislava

Projektant

APRO s.r.o. Trebišov

Zhotoviteľ

Spoločnosť

PČ Typ Nájd

Popis

MJ

Množstvo

J.cena [EUR]

Cena celkom [EUR]

Náklady z rozpočtu

PSV - Práce a dodávky PSV

766 Konštrukcie stôľníka

Dvere vnútorné hľadiská drevené jednodielové

posuvné z 1/3 persiklenné 180x110 cm, nerez

kovové

ks

1,000

481,44

1 704,17

188 M 611622116

Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové

otváracie pán 140x197 cm, nerez, laminát,

zámok včelkový

ks

4,000

269,37

1 077,48

190 M 611630181

Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové

otváracie pán 180x110 cm, nerez, laminát,

zámok včelkový

ks

1,000

434,80

434,80

192 M 611630183

Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové

otváracie z 1/3 persiklenné 180x197 cm, nerez,

laminát, zámok včelkový

ks

2,000

241,34

482,68

193 M 611630184

Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové

otváracie z 1/3 persiklenné 140x197 cm, nerez,

laminát, zámok včelkový

ks

2,000

362,00

724,00

194 M 611630185

Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové

otváracie z 1/3 persiklenné 140x197 cm, nerez,

laminát, zámok včelkový

ks

1,000

345,28

345,28

ROZPOČET							
Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP							
Názov	Trebišov	Datum					
Objednávateľ	SVET ZDRAVIA, a.s., Elmského 25, Bratislava	Projektant	APRO s.r.o. Trebišov				
Zhotoviteľ		Spoločnosť					
PČ	Typ	Nájd	Popis	MJ	Množstvo	J.cena [EUR]	Cena celkom [EUR]
Náklady z rozpočtu							
PSV - Práce a dodávky PSV							
766 Konštrukcie stoliariek							
188	M	611622116	Dvere vnútorné hľadiská drevené jednodielové posuvné z 1/3 persiklenné 180x110 cm, nerez kovové	ks	1,000	481,44	481,44
190	M	611630181	Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové otváracie pán 140x197 cm, nerez, laminát, zámok včelkový	ks	4,000	269,37	1 077,48
191	M	611630182	Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové otváracie pán 180x110 cm, nerez, laminát, zámok včelkový	ks	1,000	434,80	434,80
192	M	611630183	Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové otváracie z 1/3 persiklenné 180x197 cm, nerez, laminát, zámok včelkový	ks	2,000	241,34	482,68
193	M	611630184	Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové otváracie z 1/3 persiklenné 140x197 cm, nerez, laminát, zámok včelkový	ks	2,000	362,00	724,00
194	M	611630185	Dvere vnútorné hľadiská drevené dvojdielové otváracie z 1/3 persiklenné 140x197 cm, nerez, laminát, zámok včelkový	ks	1,000	345,28	345,28
							4 452,24
							4 452,24
							4 452,24
							1 077,48
							1 077,48
							434,80
							482,68
							724,00
							345,28

Zoznam hospodárskych subjektov:

- I. Hasstav
- II. 2v1, s.r.o.
- III. Interierdvere, spol. s r.o.

Interierdvere, spol. s r.o
PONUKA č. 20NA00643

Dodávateľ Interierdvere, spol. s r.o P.O.Hviezdoslava 242/16 960 01 Zvolen IČO 44125585 DIČ 2022603671 IČ DPH SK2022603671 Telefón: 0948 477 666 Mobil 0948 422 666 E-mail: info@interierdvere.sk www.interierdvere.sk		Odberateľ IČO: 44886021 DIČ: 2022857749 IČ DPH: SK2022857749 DAG SLOVAKIA, a.s. Volgogradská 9 080 01 Prešov 1 Tel.: 0948449467	
Prevádzkárň: Interierdvere Jesenského 4707 960 01 Zvolen 1		Adresa dodania/realizácie Úpravy gynekologického - Pôrodnického oddelenia na 9. 075 01 Trebišov	
Ponuka č.: 20NA00643 Dátum zápisu: 25.05.2020 Platné do: 30.06.2020			

Ďakujeme za zaslanie Vášho dopytu.

Na základe Vašej špecifikácie Vám zasielame cenovú ponuku.

Označenie dodávky	Množstvo	J.cena	Zľava	Cena %DPH	DPH EUR	Celkom
1 Dvere drevené presklené 1200x2100 posuvné sklo 1/3, nerez kovanie	3 ks	410,50		1 231,50 20%	246,30	1 477,80
2 Dvere drevené plné 1400x1970 nerez kovanie, zámok vložkový	4 ks	288,20		1 152,8 20%	230,56	1 383,36
3 Dvere drevené plné 1200x2100 nerez kovanie, zámok vložkový	1 ks	435,20		435,20 20%	87,04	522,24
4 Dvere drevené presklené 1250x1970 sklo 1/3, nerez kovanie, zámok vložkový	2 ks	3 0,58		781,16 20%	156,23	937,3
5 Dvere drevené presklené 1450x1920 sklo 1/3, nerez kovanie, zámok vložkový	2 ks	400,38		800,76 20%	160,15	960, 1
6 Dvere drevené presklené 1400x1970 sklo 1/3, nerez kovanie, zámok vložkový	1 ks	378,65		378,65 20%	75,73	454,38
Súčet položiek SPOLU NA ÚHRADU				4 780,07	956,01	5 736,08 5 736,08

Termín dodávky: upresnené v objednávke

Platobné podmienky: Zálohová platba vo výške 50%, zvyšná časť pri dodaní tovaru

Objednávateľ svojím podpisom potvrdzuje záväznú objednávku dodávky a prípadne montáže ak je táto nacenená. Pokiaľ je dohodnuté, objednávateľ uhradí zálohovú platbu v dohodnutej výške. Objednávku nie je možné meniť, editovať. Dodacie lehoty je orientačná a vzhľadom k výrobnému procesu môže byť aj dlhšia. Dodacia lehota platí od uhradenia zálohovej platby.

Certifikáty a požiarne denníky k požiarom dverám, budú vydané po kompletnom uhradení dodávky, prípadne montáže. Požiarnie dvere musia byť osadené do zárubne schválené výrobcov (dodávateľom) požiarneho uzáveru, a ich montáž musí realizovať osoba alebo firma preškolená k montáži nacenených výrobkov (podľa platnej vyhlášky). Návody k použitiu, všeobecné obch.podmienky, reklamačný poriadok a ostatné dokumenty sú k nahliadnutiu na www.interierdvere.sk. Prevádzame aj pravidelné povinné ročné revízie požiarom dverí podľa platnej vyhlášky. K Vašej zákazke môžeme zabezpečiť systém generálneho kľúča za zvýhodnených podmienok.

Výhrada vlastníctva:

Vlastnícke právo k dielu v zmysle tejto zmluvy patrí zhotoviteľovi až do času úplného zaplataenia ceny diela objednávateľom. Nebezpečenstvo náhodnej skazy prechádza na objednávateľa dňom podpísania odovzdávacieho / preberacieho protokolu, čiže dňom odovzdania diela objednávateľovi. Do doby nadobudnutia vlastníckeho práva na daný lovar sa vyslovuje zakazuje kupujúcemu prevod vlastníckeho práva na tretie osoby.

Rozhodcovská doložka:

Ekonomický a informačný systém POHODA

Označenie dodávky

Množstvo

J.cena

Zľava

Cena %DPH

DPH

EUR Celkom

Subjekty podpísané na tejto listine (ďalej len „Strany“) majú záujem riešiť svoje spory prednostne mimosúdne, a preto sa podľa zákona č. 244/2002 Z. z. (ďalej len „ZRK“) dohodli, že okrem tých sporov, pri ktorých to zákon výslovne vylučuje, predložia všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú alebo vzniknú z tejto listiny (ďalej len „Zmluva“), ako aj spory (i) o platnosť, trvanie a výklad Zmluvy a právnych úkonov strán, (ii) o náhradu škody a vydanie bezdôvodného obohatenia, (iii) o iných nárokoch strán, ktoré vzniknú za trvania Zmluvy, najmä o nárokoch, ktoré so Zmluvou priamo súvisia (iv) zo vzťahov čo aj nepriamo súvisiacich so Zmluvou alebo zmluvu zabezpečujúcich (napr. ručenie), na rozhodnutie Obchodnému súdu - stálemu rozhodcovskému súdu, zriadenému spoločnosťou Obchodný súd s.r.o., IČO 36 858 102 (ďalej len „OS“). Ak je zmluvnou stranou fyzická osoba, ktorú osobitný predpis považuje za spotrebiteľa, je táto oprávnená, v rozsahu určenom zákonom, podať žalobu nielen na OS, ale aj na všeobecnom súde. Strany vyhlasujú, že sa rozhodnutiu OS bez výhrad podriadia. Strany, ak to zákon pre konkrétny prípad nezakazuje, týmto vylučujú podanie žaloby podľa § 40 ods. 1 písm. h) ZRK (dôvody obnovy konania) a dohodli sa, že OS bude konať nasledovne: (i) podľa slovenského právneho poriadku, (ii) podľa zásad spravodlivosti, pokiaľ to zákon nevylučuje, (iii) podľa rokovacieho poriadku a štatútu OS, zverejneného v čase začatia konania v Obchodnom vestníku, (iv) konanie bude písomné (v) rozhodcu (senát) vymenuje OS.

Vystavil:

Ing. Lukáš Lepieš
info@interiervedere.sk



Interiervedere, s.r.o. ②

Hviezdoslava 2/12/16, 960 01 Zvolen

IČO : 44 125 565 IČ DPH: SK2022603671

tel. 0948 472 566 www.interiervedere.sk



Jana Ciha Hasstav, Prostějovská 4830/43, 080 01 Prešov

OD:

Jana Ciha Hasstav
Prostejovská 4830/43
Prevádzka: Volgogradská 9/B
080 01 Prešov
mobil: 0910 /956 277
e-mail: hasstav@gmail.com

PRE:

DAG Slovakia s.r.o.
Volgogradská 9
080 01 Prešov

Vec:

Cenová ponuka

Porta: Fólia: Portadecor biela

Dielo : SO 01 – Úpravy gynekologicko-pôrodnického oddelenia na 9 NP.

Označenie pozície a názov tovaru	Počet (ks)	Cena po zľave (Eur bez DPH)	Celkom (EUR bez DPH)
188 - Dvere vnútorné posuvné - Decor, model M - 1/3 sklo čire, biela fólia, oválny nerez. úchyt, 1200x2100 ATYP	3	405,50	1216,50
190 - Dvere vnútorné, Decor, model P - plné hladké, fólia biela, 1400x1970, nerezové kovanie FAB	4	299,30	1197,20
191 - Dvere vnútorné, Decor model P - plné hladké, fólia biela, 1200x2100 ATYP, nerezové kovanie FAB	1	430,60	430,60
192 - Dvere vnútorné - Decor, model M - 1/3 sklo čire, biela fólia, 1250x1950, nerezové kovanie FAB	2	380,52	761,04
193 - Dvere vnútorné - Decor, model M - 1/3 sklo čire, biela fólia, 1450x1920, nerezové kovanie FAB	2	380,60	761,20
194 - Dvere vnútorné - Decor, model M - 1/3 sklo čire, biela fólia, 14050x1970, nerezové kovanie FAB	1	360,50	360,50
Celkom spolu bez DPH			4 727,04
DPH			945,41
Celkom spolu s DPH			5 672,45

Cenová ponuka je platná 3 mesiace.

Podmienky platby: Faktúra - splatnosť 14 dní od prevzatia tovaru

Termín dodania: **ATYPOV-cca 10-12 týždňov**

v Prešove, dňa 10.4.2020

Jana Ciha
Prostějovská 4830/43, 080 01 Prešov
IČO: 44 777 477 Tel: 0910 956 277

2 v 1, s.r.o.
Budovateľská 38
08001 Prešov
Slovensko

IČO 44533551
DIČ 2022744966
IČ DPH SK2022744966
mobil +421 907 085 086
e mail objednávky@2v1.sk
web www.dverepodlahy.sk

Vystavená ponuka

P200366



Platba:
Doprava:

Dátum

vystavenia: 27.05.2020
platnosť do 03.06.2020

Vystavil(a) Sveta

Odberateľ

DAG SLOVAKIA, a. s.

Volgogradská 9
08001 Prešov
Slovensko

Konečný prijemca

IČO 44886021
DIČ 2022857749
IČ DPH SK2022857749

DAG SLOVAKIA, a. s.
Volgogradská 9
08001 Prešov
Slovensko

Označenie dodávky	Počet m j m j	Predajna cena	Zľava	Cena za m j	DPH %	bez DPH	DPH	s DPH
Dvere Dvere 1/3 presklené dvojkrídlové-posuvné Dvere vnútorné hladké drevené dvojkrídlové posuvné z 1/3 presklené 120x210 cm, nerez, uchyt - striebro matné fólia	3,00 ks	480,00		480,00	0	1 440,00	0,00	1 440,00
Dvere plne hladké dvojkrídlové Dvere vnútorné hladké drevené dvojkrídlové otváracie plne 140x197 cm, nerez, kovanie, zámkov vložkový fólia	4,00 ks	379,35		379,35	0	1 517,40	0,00	1 517,40
Dvere plne hladké dvojkrídlové Dvere vnútorné hladké drevené dvojkrídlové otváracie plne 120x210 cm, nerez, kovanie, zámkov vložkový fólia	1,00 ks	342,66		342,66	0	342,66	0,00	342,66
Dvere 1/3 presklené dvojkrídlové Dvere vnútorné hladké drevené dvojkrídlové otváracie z 1/3 presklené 120x195 cm, nerez, kovanie, zámkov vložkový fólia	2,00 ks	385,90		385,90	0	771,80	0,00	771,80
Dvere 1/3 presklené dvojkrídlové Dvere vnútorné hladké drevené dvojkrídlové otváracie z 1/3 presklené 140x192 cm, nerez, kovanie, zámkov vložkový fólia	2,00 ks	385,90		385,90	0	771,80	0,00	771,80
Dvere 1/3 presklené dvojkrídlové Dvere vnútorné hladké drevené dvojkrídlové otváracie z 1/3 presklené 140x197 cm, nerez, kovanie, zámkov vložkový fólia	1,00 ks	242,70		242,70	0	242,70	0,00	242,70

	Základ	Výška DPH	Spolu
Nulová sadzba 0%	5 086,36	0,00	5 086,36
Znížená sadzba 10%	0,00	0,00	0,00
Základná sadzba 20%	0,00	0,00	0,00
SPOLU	5 086,36	0,00	5 086,36

Zľava v %:

Spolu s DPH:

5 086,36 €

Bud

IČ

NÁVRH NA ZÁMENU MATERIÁLU/VÝROBKU/TOVARU resp. VÝROBCU

Číslo návrhu:	TV/MAT/04
Číslo zmluvy o dielo:	EU20TVREK9
Stavba:	Rekonštrukcia nemocnice Trebišov – úpravy gynekologicko-pôrodnického a lôžkového oddelenia, 3.-9. NP
Oddiel zo zmluvného rozpočtu:	SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Klasifikácia zámeny:

(dodávateľ označí iba jedno konkrétne písmeno zodpovedajúce dôvodu predloženia návrhu na zámenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu (ďalej len "návrh").

- ☐ a) návrh z dôvodu ukončenia výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- ☐ b) návrh z dôvodu nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar od pôvodného výrobcu (napr. neplánované prerušenie výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru na strane pôvodného výrobcu, nemožnosť pôvodného výrobcu prijať a spracovať v dostatočnom časovom predstihu doručení objednávku dodávateľa napr. z dôvodu plných výrobných kapacít a pod.)
- ☐ c) návrh z dôvodu poskytnutia náhrady (ekvivalent pôvodného materiálu/výrobku/tovaru) s lepšími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami (výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ d) návrh z dôvodu poskytnutia podstatne výhodnejších podmienok ako pri pôvodnom materiáli/výrobku/tovare (napr. predĺžená záruka, náhrada prispieje k zníženiu nákladov objednávateľa pri jej inštalácii, alebo pri spustení do prevádzky, alebo pri užívaní, alebo pri údržbe, a pod., výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ e) návrh z dôvodu zmeny legislatívy (zmena musí prispieť k súladu projektu so zmenenou legislatívou, čo musí byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny, ide napr. o navýšenie počtu, resp. zvýšenie kvalitatívnych parametrov pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov a pod.)
- ☒ f) odstránenie zrejmých chýb v písaní (nepodstatná zmena/oprava označenia/názvu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu v zmluvnom rozpočte, nejedná sa o zámenu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. výrobcu)

**Dodávateľ
predkladá prílohu v
případe klasifikácie
zámeny:**

Povinné prílohy k návrhu:

- potvrdenie výrobcu o ukončení výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) a)
- potvrdenie výrobcu o nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) b)
- záväzný doklad, v ktorom dodávateľ deklaratórne uvedie odôvodnenie zmeny v prospech objednávateľa, doklad musí mať charakter záväzného prejavu slobodnej a vážnej vôle, pričom navrhovaná zámena nenarušá rovnováhu zmluvného vzťahu d)
- technický list, resp. iný doklad k navrhovanému materiálu/výrobku/tovaru, prostredníctvom ktorého dodávateľ preukáže splnenie podmienok, ktoré musia byť pre zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne) a), b), c), d), e), f)
- porovnávací rozpočet/výkaz výmer a), b), c), d), e), f)
- zoznam minimálne 3 hospodárskych subjektov, u ktorých si môže objedávateľ v prípade potreby overiť správnosť, úplnosť a pravdivosť dodávateľom deklarovaných údajov (dodávateľ môže predložiť nižší počet hospodárskych subjektov iba z preukázateľného dôvodu, ktorý predloží objednávateľovi na schválenie spolu so zoznamom) a), b), c), d), e)

Podmienky, ktoré musia byť pri zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne):

- náhrada musí byť minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. musí byť náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada z hľadiska funkčnosti musí spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada nesmie vyvolať objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady
- náhrada nesmie byť variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru

Konkrétne zdôvodnenie zámeny:

(dodávateľ je v tejto časti návrhu oprávnený žiadať zmenu iba tých pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov, ktorých dôvod na zmenu zodpovedá označenému písmenu v časti "klasifikácia zmeny" a ktoré sa nachádzajú v uvedenom "oddiele zo zmluvného rozpočtu". V prípade nedodržania týchto podmienok si objednávateľ vyhradzuje právo predložený návrh na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu zamietnuť)

Pri vyplnení zmluvného rozpočtu Zhotoviteľ uviedol ako výrobu plastových výrobkov pre objekty SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP výrobcu Mistral. Pri predložení výrobnej dokumentácie Zhotoviteľ zdokladoval chybu pri písaní, nakoľko Mistral je len predajca a montážna firma, a nie výrobca. Zhotoviteľ priložil prehlásenie firmy Mistral. Nejedná sa o zmenu konštrukčných, funkčných a technických špecifikácií. Zmena nemá dopad na cenu.

Dátum predloženia návrhu:	06.05.2020
Miesto predloženia návrhu:	Košice
Dodávateľ stavby: (pečiatka a podpis oprávneného zástupcu)	

VYJADRENIE ZÁSTUPCOV OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

PROJEKTANT

Identifikačné údaje organizácie: **APRO s.r.o. Trebišov, Kukučínova 2596/4, 075 01 Trebišov**

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Ján Staš, Ing.**

(správne zaškrtnite)			
1. odstránenie zrejmych chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐ NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámeny je v súlade s klasifikáciou zámeny	☐	ÁNO	☐ NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐ VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐ JE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐ NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:			

Dátum vyjadrenia: **6.5.2020**

Podpis oprávnenej osoby:

STAVEBNÝ DOZOR

Identifikačné údaje organizácie: **ENG2 SR, spol. s r.o., Karpatská 23, 811 05 Bratislava 1**

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Marián Drozda, Ing.**

(správne zaškrtnite)			
1. odstránenie zrejmych chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐ NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámeny je v súlade s klasifikáciou zámeny	☐	ÁNO	☐ NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐ NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐ VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐ JE
7. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐ NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐ NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:			

Dátum vyjadrenia: **6.5.2020**

Podpis oprávnenej osoby:

ZÁVEREČNÉ STANOVISKO OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

KOORDINÁTOR

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Juraj Danko, Ing.**

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmych chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 7)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
7. vplyv na rozpočet/VO (napr. zníženie zmluvnej jednotkovej ceny)	☐	BEZ VPLYVU	☐	S VPLYVOM
8. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐	NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: 8

Podpis oprávnenej oso

ZÁSTUPCA OBJEDNÁVATEĽA

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: **Marek Klimko, Ing.**

(správne zaškrtnite)

Objednávateľ na základe vyjadrenia všetkých oprávnených osôb s navrhovanou zámenou dodávateľa:	☒	SÚHLASÍ	☐	NESÚHLASÍ
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: 20.5.2020

Podpis oprávnenej osoby:



Čestné prehlásenie

Dole podpísaný Marián VanĎor týmto čestne prehlasujem, že spoločnosť Mistral Košice s.r.o., IČO: 44573464 je obchodným zástupcom výrobcu - spoločnosti TRADYCJA FABRYKA OKIEN sp.z o.o.sp.k.pre predaj a montáž výrobkov (okien, dverí) Gealan a Decco a to vo všetkých ich variantoch.

V Košiciach, 4.2.2020

[-2.]

Marián VanĎor
Konateľ spoločnosti
Mistral Košice s.r.o.

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr 0025.P8.O1.1/2020

1. Kenncode des Produkttyps

[.1.] CLASSIC 8001/8092/95 kern weiß- schwarze Dichtung

2. Ident.-Nr.:

W20/00259-8-1

3. Verwendungszweck:

Fenster geeignet für den Einsatz in Büro- und Geschäftsgebäuden ohne Anforderungen an den Feuerschutz und/oder Rauchdichtheit

4. Hersteller:

Tradycja Fabryka Okien sp. z o.o. sp.k. ul. Elektrodowa 47; 33-300 Nowy Sącz
sprzedaz@tradycja.biz www.tradycja.biz

5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit:

3

6. Notifizierte Stelle:

ift Rosenheim NB 0757

7. Erklärte Leistung:

WESENTLICHES MERKMAL	LEISTUNG	HARMONISIERTE TECHN. SPEZIFIKATION
Schlagregendichtheit:	7A	EN 14351 – 1: 2006 + A1: 2010
Gefährliche Substanzen:	-- / --	
Widerstandsfähigkeit gegen Windlasten:	C3/B3	
Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	350 N	
Schallschutz	KLF (npd)	
Warmedurchgangskoeffizienten Uw W/m²K	0,80	
Gesamtenergiedurchssgrad	Nicht zutreffend	
Lichttransmissionsgrad	Nicht zutreffend	
Luftdurchlässigkeit		

8. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7
Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung ist Allen der Hersteller gemäß Nummer 4

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von

HLÁSENIE O VÝKONE

č. 0025.P8.01.1/2020

1. Kód typu produktu

[1.] CLASSIC 8001/8092/95 kem bielo – čierne tesnenie

2. Identifikačné č.:

W20/00259-8-1

3. Účel použitia:

Určené na okná, použitie v kancelárskych budovách bez nárokov na protipožiarnu ochranu a/alebo dymové tesnenie

4. Výrobca

Tradycja Fabryka Okien sp. z o.o. sp.k. ul. Elektrodowa 47; 33-300 Nowy Sacz sprzedaz@tradycja.biz
www.tradycja.biz

5. Systém na hodnotenie výkonnostnej odolnosti:

3

6. Notifikované miesto:

Ift Rosenheim NB 0757

7. Deklarovaný výkon:

PODSTATNÝ ZNAK	VÝKON	HARMONIZOVANÁ TECHN. ŠPECIFIKÁCIA
Tesnenie pri nárazovom lejaku:	7A	EN 14351 - 1: 2006 + AI: 2010
Nebezpečné substancie:	-/-	
Odolnosť proti veternej záťaži:	C3/B3	
Nosnosť bezpečnostných zariadení	350 N	
Hluková ochrana	KLF(npd)	
Koeficient prechodu tepla Uw W/m²K	0,80	
Celkový stupeň prechodu energie	Nehodí sa	
Stupeň priepustnosti svetla Priepustnosť vzduchu	Nehodí sa	

8. Výkon produktu podľa bodov 1 a 2 zodpovedá deklarovanému výkonu podľa bodu 7
Zodpovedný za vyhotovenie vyhlásenia o výkone je iba výrobca podľa bodu 4

Podpis za výrobcu a v mene výrobcu



Prekladateľská doložka:

Preklad / prekladateľský úkon som vypracoval ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tímočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský - nemecký jazyk pod evidenčným číslom prekladateľa 971023.

Preklad / prekladateľský úkon je zapísaný v denníku pod číslom 20.3.2020

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý následkov vedome nepravdivého prekladu / prekladateľského úkonu.



Podpis prekl

Übersetzerklausel:

Ich habe die Übersetzung / Übersetzerhandlung als Übersetzer, eingetragen im Register für Sachverständige, Dolmetscher und Übersetzer, geführt von dem Justizministerium der Slowakischen Republik im Fachbereich slowakische - deutsche Sprache, unter der Reg. - Nr. des Übersetzers 971023 realisiert.

Die Übersetzung / Übersetzerhandlung ist im Tagebuch unter der Nr. 20.3.2020 eingetragen.

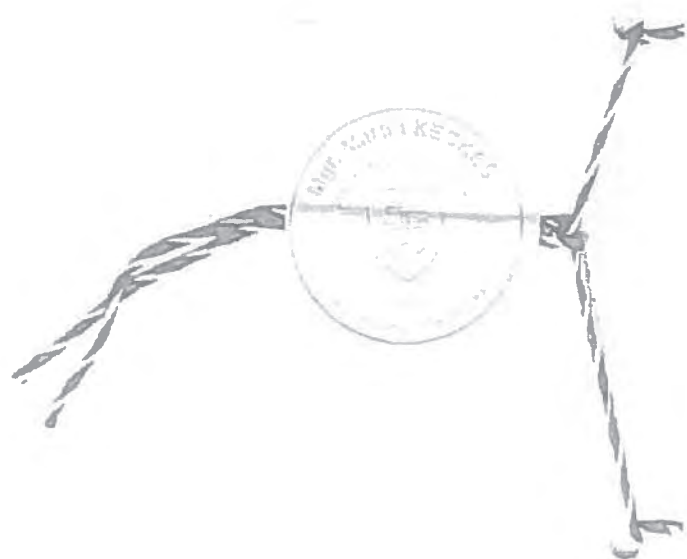
Die zu übersetzenden Urkunden stimmen mit den übersetzten Urkunden überein.

Zugleich erkläre ich, dass ich mir der Folgen einer bewusst falschen Übersetzung / Übersetzerhandlung bewusst bin.



Unterschrift des Übersetzers

20.3.2020



ROZPOČET

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - porodnického oddelenia na 9. NP

Freebie

APRO s.r.o. Trebišov

Peč. p.	Nájd.	Popis	HU	Intenzita	Časna výška	Časová celková (min)
Náklady z rozpočtu						
PSV - Práce a dodávky PSV						
766 Konstruktivní stělníky						
161	011111201	Práce - úklon 60° v H/B 1500/200 mm prohřívání stělníků, souč. 10'	80	2,000	113,89	22 276,84
163	011111500	Práce - úklon 60° v H/B 1500/1000 mm prohřívání stělníků, souč. 10'	81	2,000	148,38	22 876,84
167	011112403	Práce - úklon 60° v H/B 1000/1500 mm prohřívání stělníků, souč. 7'	81	1,000	609,37	22 276,84
168	011112402	Práce - úklon 60° v H/B 1000/1500 mm, prohřívání stělníků, souč. 8'	81	6,000	437,19	5 497,32
169	011113403	Práce - úklon 60° v H/B 1000/2000 mm, prohřívání stělníků, souč. 7'	81	4,000	652,01	3 432,84
170	011113404	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2100/1600 mm, s 12 hroty v 12 hroty vertikálním proužkem, souč. 711'	81	1,000	1040,79	9 800,79
171	011113405	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2000/2000 mm, úklon 60° v H/B 2000/1000 mm, s 12 hroty v 12 hroty vertikálním, do 12 m, s 12 hroty, souč. 712'	81	1,000	2043,18	9 086,18
172	011113406	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2000/1600 mm, s 12 hroty v 12 hroty vertikálním proužkem, souč. 713'	81	6,000	1219,76	7 324,84
173	011113407	Práce - úklon 60° v H/B 2000/3000 mm, prohřívání stělníků, souč. 74'	81	1,000	648,32	648,32
174	011113408	Práce - úklon 60° v H/B 1600/2000 mm, prohřívání stělníků, souč. 715'	81	1,000	727,31	117,31
176	011113409	Práce - úklon 60° v H/B 1500/2400 mm, prohřívání stělníků, souč. 716'	81	1,000	219,27	219,27
178	011113410	Práce - úklon 60° v H/B 1500/2400 mm, prohřívání stělníků, souč. 717'	81	1,000	206,37	206,37
179	011113401	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2000/1600 mm, s 12 hroty, souč. 718'	81	1,000	1040,79	9 800,79

ROZPOČET

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - porodnického oddelenia na 9. NP

Freebie

APRO s.r.o. Trebišov

Peč. p.	Nájd.	Popis	HU	Intenzita	Časna výška	Časová celková (min)
Náklady z rozpočtu						
PSV - Práce a dodávky PSV						
766 Konstruktivní stělníky						
161	011111201	Práce - úklon 60° v H/B 1500/200 mm prohřívání stělníků, souč. 10'	88	2,000	113,89	22 276,84
163	011111500	Práce - úklon 60° v H/B 1500/1000 mm prohřívání stělníků, souč. 30'	88	7,000	148,38	22 876,84
167	011112403	Práce - úklon 60° v H/B 1000/1500 mm prohřívání stělníků, souč. 7'	88	1,000	609,37	22 276,84
168	011112402	Práce - úklon 60° v H/B 1000/1500 mm, prohřívání stělníků, souč. 8'	88	6,000	437,19	5 497,32
169	011113403	Práce - úklon 60° v H/B 1000/2000 mm, prohřívání stělníků, souč. 7'	88	4,000	652,01	3 432,84
170	011113404	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2100/1600 mm, s 12 hroty a 12 hroty vertikální prameny, souč. 711'	88	1,000	1040,79	9 800,79
171	011113405	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2000/2000 mm, úklon 60° v H/B 2000/1000 mm, s 12 hroty a 12 hroty vertikální, do 10 m, s 12 hroty, souč. 712'	88	1,000	2043,18	9 800,79
172	011113406	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2000/1600 mm, s 12 hroty a 12 hroty vertikální prameny, souč. 713'	88	6,000	1219,76	9 800,79
173	011113407	Práce - úklon 60° v H/B 2000/3000 mm, prohřívání stělníků, souč. 74'	88	1,000	648,32	648,32
174	011113408	Práce - úklon 60° v H/B 1600/2000 mm, prohřívání stělníků, souč. 715'	88	1,000	727,31	117,31
176	011113409	Práce - úklon 60° v H/B 1500/2400 mm, prohřívání stělníků, souč. 716'	88	1,000	219,27	219,27
178	011113401	Práce - zastřešení úklon 60° v H/B 2000/1600 mm, prohřívání stělníků, souč. 717'	88	6,000	206,37	206,37

NÁVRH NA ZÁMENU MATERIÁLU/VÝROBKU/TOVARU resp. VÝROBCU

Číslo návrhu:	TV/MAT/05
Číslo zmluvy o dielo:	EU20TVREK9
Stavba:	Rekonštrukcia nemocnice Trebišov – úpravy gynekologicko-pôrodnického a lôžkového oddelenia, 3.-9. NP
Oddiel zo zmluvného rozpočtu:	SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP

Klasifikácia zámeny:

(dodávateľ označí iba jedno konkrétne písmeno zodpovedajúce dôvodu predloženia návrhu na zmenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu (ďalej len "návrh").

- ☐ a) návrh z dôvodu ukončenia výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- ☐ b) návrh z dôvodu nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar od pôvodného výrobcu (napr. neplánované prerušenie výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru na strane pôvodného výrobcu, nemožnosť pôvodného výrobcu prijať a spracovať v dostatočnom časovom predstihu doručenie objednávku dodávateľa napr. z dôvodu plných výrobných kapacít a pod.)
- ☐ c) návrh z dôvodu poskytnutia náhrady (ekvivalent pôvodného materiálu/výrobku/tovaru) s lepšími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami (výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ d) návrh z dôvodu poskytnutia podstatne výhodnejších podmienok ako pri pôvodnom materiále/výrobku/tovare (napr. predĺžená záruka, náhrada prispeje k zníženiu nákladov objednávateľa pri jej inštalácii, alebo pri spustení do prevádzky, alebo pri užívaní, alebo pri údržbe, a pod., výhodnejšie podmienky musia byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny")
- ☐ e) návrh z dôvodu zmeny legislatívy (zmena musí prispieť k súladu projektu so zmenenou legislatívou, čo musí byť deklaratórne uvedené v časti návrhu "Konkrétne zdôvodnenie zmeny, ide napr. o navýšenie počtu, resp. zvýšenie kvalitatívnych parametrov pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov a pod.)
- ☒ f) odstránenie zrejmych chýb v písaní (nepodstatná zmena/oprava označenia/názvu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu v zmluvnom rozpočte, nejedná sa o zmenu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. výrobcu)

**Dodávateľ
predkladá prílohu v
prípade klasifikácie
zámeny:**

Povinné prílohy k návrhu:

- | | |
|---|------------------------|
| - potvrdenie výrobcu o ukončení výroby pôvodného materiálu/výrobku/tovaru (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) | a) |
| - potvrdenie výrobcu o nemožnosti dodať pôvodný materiál/výrobok/tovar (v odôvodnených prípadoch bude akceptované aj potvrdenie výhradného zástupcu výrobcu) | b) |
| - záväzný doklad, v ktorom dodávateľ deklaratórne uvedie odôvodnenie zmeny v prospech objednávateľa, doklad musí mať charakter záväzného prejavu slobodnej a vážnej vôle, pričom navrhovaná zámena nenaruša rovnováhu zmluvného vzťahu | d) |
| - technický list, resp. iný doklad k navrhovanému materiálu/výrobku/tovaru, prostredníctvom ktorého dodávateľ preukáže splnenie podmienok, ktoré musia byť pre zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne) | a), b), c), d), e), f) |
| - porovnávací rozpočet/výkaz výmer | a), b), c), d), e), f) |
| - zoznam minimálne 3 hospodárskych subjektov, u ktorých si môže objedávateľ v prípade potreby overiť správnosť, úplnosť a pravdivosť dodávateľom deklarovaných údajov (dodávateľ môže predložiť nižší počet hospodárskych subjektov iba z preukázateľného dôvodu, ktorý predloží objednávateľovi na schválenie spolu so zoznamom) | a), b), c), d), e) |

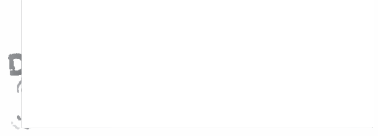
Podmienky, ktoré musia byť pri zámene pôvodného materiálu/výrobku/tovaru splnené (kumulatívne):

- náhrada musí byť minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. musí byť náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada z hľadiska funkčnosti musí spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru
- náhrada nesmie vyvolať objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady
- náhrada nesmie byť variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru

Konkrétne zdôvodnenie zámeny:

(dodávateľ je v tejto časti návrhu oprávnený žiadať zámenu iba tých pôvodných materiálov/výrobkov/tovarov, ktorých dôvod na zámenu zodpovedá označenému písmenu v časti "klasifikácia zámeny" a ktoré sa nachádzajú v uvedenom "oddiele zo zmluvného rozpočtu". V prípade nedodržania týchto podmienok si objednávateľ vyhradzuje právo predložený návrh na zámenu materiálu/výrobku/tovaru resp. výrobcu zamietnuť)

Objekt SO 01 - Úpravy gynekologického - pôrodnického oddelenia na 9. NP. Žiadame o úpravu rozmerov výplní otvorov pre položky č.: 165, 168-172, 174, 178, po zameraní skutočných rozmerov v zmysle projektovej dokumentácie.

Dátum predloženia návrhu:	06.05.2020
Miesto predloženia návrhu:	Košice
Dodávateľ stavby: (pečiatka a podpis oprávneného zástupcu)	

VYJADRENIE ZÁSTUPCOV OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

PROJEKTANT

Identifikačné údaje organizácie:

APRO s.r.o. Trebišov, Kukučínova 2596/4, 075 01 Trebišov

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Ján Staš, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmych chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia:

6.5.2020

Podpis oprávnenej osoby:

STAVEBNÝ DOZOR

Identifikačné údaje organizácie:

....., spol. s r.o., Karpatská 23, 811 05 Bratislava 1

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Marián Drozda, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmych chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 6)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávatelovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
7. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐	NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:	☒	SÚHLASÍM	☐	NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia:

6.5.2020

Podpis oprávnenej osoby:

ZÁVEREČNÉ STANOVISKO OBJEDNÁVATEĽA K NÁVRHU

KOORDINÁTOR

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Juraľ Danko, Ing.

(správne zaškrtnite)

1. odstránenie zrejmých chýb v písaní (v prípade označenia ÁNO sa nevyhodnocujú kritéria č. 2 - č. 7)	☒	ÁNO	☐	NIE
2. dodávateľom uvedené konkrétne zdôvodnenie zámieny je v súlade s klasifikáciou zámieny	☐	ÁNO	☐	NIE
3. náhrada je minimálne ekvivalentom pôvodného materiálu/výrobku/tovaru, resp. je náhradou s vyššími technickými, technologickými alebo kvalitatívnymi vlastnosťami pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
4. náhrada z hľadiska funkčnosti spĺňať funkcie minimálne v rozsahu pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	ÁNO	☐	NIE
5. náhrada nevyvolá objednávateľovi ďalšie, ani budúce náklady	☐	NEVYVOLÁ	☐	VYVOLÁ
6. náhrada nie je variantným riešením pôvodného materiálu/výrobku/tovaru	☐	NIE JE	☐	JE
7. vplyv na rozpočet/VO (napr. zníženie zmluvnej jednotkovej ceny)	☐	BEZ VPLYVU	☐	S VPLYVOM
8. dodávateľ predložil k návrhu všetky požadované prílohy	☒	ÁNO	☐	NIE
Záverečné stanovisko k návrhu:		☒	SÚHLASÍM	☐ NESÚHLASÍM
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: 8. 5. 2020

Podpis oprávnenej osoby:

ZÁSTUPCA OBJEDNÁVATEĽA

Meno, priezvisko, titul oprávnenej osoby: Marek Klimko, Ing.

(správne zaškrtnite)

Objednávateľ na základe vyjadrenia všetkých oprávnených osôb s navrhovanou zámenou dodávateľa:	☒	SÚHLASÍ	☐	NESÚHLASÍ
V prípade nesúhlasného záverečného stanoviska uviesť odôvodnenie:				

Dátum vyjadrenia: 20. 5. 2020

Podpis oprávnenej osoby:

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr 0025.P8.O1.1/2020

1. Kenncode des Produkttyps

[1.] CLASSIC 8001/8092/95 kern weiß- schwarze Dichtung

2. Ident.-Nr.:

W20/00259-8-1

3. Verwendungszweck:

Fenster geeignet für den Einsatz in Büro- und Geschäftsgebäuden ohne Anforderungen an den Feuerschutz und/oder Rauchdichtheit

4. Hersteller:

Tradycja Fabryka Okien sp. z o.o. sp.k. ul. Elektrodowa 47; 33-300 Nowy Sącz
sprzedaz@tradycja.biz www.tradycja.biz

5. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit:

3

6. Notifizierte Stelle:

ift Rosenheim NB 0757

7. Erklärte Leistung:

WESENTLICHES MERKMAL	LEISTUNG	HARMONISIERTE TECHN. SPEZIFIKATION
Schlagregendichtheit:	7A	EN 14351 – 1: 2006 + A1: 2010
Gefährliche Substanzen:	– / –	
Widerstandsfähigkeit gegen Windlasten:	C3/B3	
Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	350 N	
Schallschutz	KLF (npd)	
Wärmedurchgangskoeffizienten Uw W/m²K	0,80	
Gesamtenergiedurchsgrad	Nicht zutreffend	
Lichttransmissionsgrad	Nicht zutreffend	
Luftdurchlässigkeit		

8. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7
Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung ist Allen der Hersteller gemäß Nummer 4

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von



HLÁSENIE O VÝKONE

č. 0025.P8.01.1/2020

1. Kód typu produktu

[.1.] CLASSIC 8001/8092/95 kem bielo – čierne tesnenie

2. Identifikačné č.:

W20/00259-8-1

3. Účel použitia:

Určené na okná, použitie v kancelárskych budovách bez nárokov na protipožiarnu ochranu a/alebo dymové tesnenie

4. Výrobca

Tradycja Fabryka Okien sp. z o.o. sp.k. ul. Elektrodowa 47; 33-300 Nowy Sacz sprzedaz@tradycja.biz
www.tradycja.biz

5. Systém na hodnotenie výkonnostnej odolnosti:

3

6. Notifikované miesto:

lft Rosenheim NB 0757

7. Deklarovaný výkon:

PODSTATNÝ ZNAK	VÝKON	HARMONIZOVANÁ TECHN. ŠPECIFIKÁCIA
Tesnenie pri nárazovom ležaku:	7A	EN 14351 - 1: 2006 + AI: 2010
Nebezpečné substancie:	-/-	
Odolnosť proti veternej záťaži:	C3/B3	
Nosnosť bezpečnostných zariadení	350 N	
Hluková ochrana	KLF(npd)	
Koeficient prechodu tepla Uw W/m²K	0,80	
Celkový stupeň prechodu energie	Nehodí sa	
Stupeň priepustnosti svetla Priepustnosť vzduchu	Nehodí sa	

8. Výkon produktu podľa bodov 1 a 2 zodpovedá deklarovanému výkonu podľa bodu 7
Zodpovedný za vyhotovenie vyhlásenia o výkone je iba výrobca podľa bodu 4

Podpis za výrobcu a v mene výrobcu



Prekladateľská doložka:

Preklad / prekladateľský úkon som vypracoval ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský - nemecký jazyk pod evidenčným číslom prekladateľa 971023.

Preklad / prekladateľský úkon je zapísaný v denníku pod číslom 20.7/2020.

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý následkov vedome nepravdivého prekladu / prekladateľského úkonu.



Podpis prekladateľa

Übersetzerklausel:

Ich habe die Übersetzung / Übersetzerhandlung als Übersetzer, eingetragen im Register für Sachverständige, Dolmetscher und Übersetzer, geführt von dem Justizministerium der Slowakischen Republik im Fachbereich slowakische - deutsche Sprache, unter der Reg. - Nr. des Übersetzers 971023 realisiert.

Die Übersetzung / Übersetzerhandlung ist im Tagebuch unter der Nr. 20.7/2020 eingetragen.

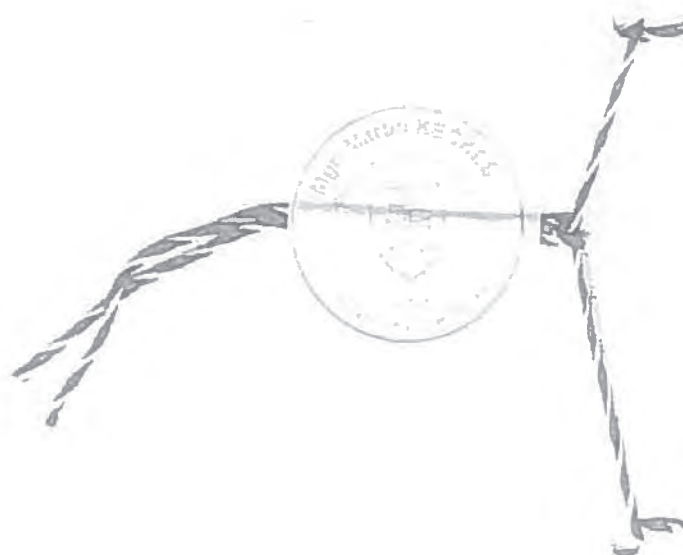
Die zu übersetzenden Urkunden stimmen mit den übersetzten Urkunden überein.

Zugleich erkläre ich, dass ich mir der Folgen einer bewusst falschen Übersetzung / Übersetzerhandlung bewusst bin.



Unterschrift des Übersetzers

20.7.2020



KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - porodnického oddělení na 9. NP
Pracovník: Trebišov
Objektová část: SVET ZDRAVIA, s.r.o., Elmárova 25, Bratislava
Technická část: Projektant: APKO s.r.o. Trebišov
Společnost: Správa objektu: Poznatky:

Náklady z rozpočtu
Ortální náklady
Cena bez DPH
DPH základna
Cena s DPH

Projekční

Datum a podpis
Objednatel

Datum a podpis

Spracovateľ

Datum a podpis
Zhotoviteľ

Datum a podpis

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - porodnického oddělení na 9. NP
Pracovník: Trebišov
Objektová část: SVET ZDRAVIA, s.r.o., Elmárova 25, Bratislava
Technická část: Projektant: APKO s.r.o. Trebišov
Společnost: Správa objektu: Poznatky:

Náklady z rozpočtu
Ortální náklady
Cena bez DPH
DPH základna
Cena s DPH

Projekční

Datum a podpis
Objednatel

Datum a podpis

Spracovateľ

Datum a podpis
Zhotoviteľ

Datum a podpis

ROZPOČET									
Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - porodnického oddělení na 9. NP									
Město: Třebíč		Datum: 2018		Projekt: APPO s.r.o. Třebíč					
Objednatel: SVET ZDRAVIA, a.s., Elstského 25, Bratkovice		Zhotovitel: SVET ZDRAVIA, a.s., Elstského 25, Bratkovice							
PC	TV	IdA	Pojád	Al	Měřítko	Území (EUR)	Celná celková (EUR)		
Náklady z rozpočtu									
PSV - Práce a dodávky PSV									
766 - Konstrukce stolařské									
163	M	611611630	Plazová deska ester H18 1500/1000 mm	1	2,000	144,30	21 037,50		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 024,10		
168	M	611612402	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	8,000	447,19	5 497,52		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			5 497,52		
169	M	611612403	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	4,000	254,01	3 412,04		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			3 412,04		
170	M	611612404	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
171	M	611612405	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
172	M	611612406	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	4,000	144,30	4 899,84		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			4 899,84		
173	M	611612407	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
174	M	611612408	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
175	M	611612409	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		

ROZPOČET									
Objekt: 01 - SO 01 - Úpravy gynecologického - porodnického oddělení na 9. NP									
Město: Třebíč		Datum: 2018		Projekt: APPO s.r.o. Třebíč					
Objednatel: SVET ZDRAVIA, a.s., Elstského 25, Bratkovice		Zhotovitel: SVET ZDRAVIA, a.s., Elstského 25, Bratkovice							
PC	TV	IdA	Pojád	Al	Měřítko	Území (EUR)	Celná celková (EUR)		
Náklady z rozpočtu									
PSV - Práce a dodávky PSV									
766 - Konstrukce stolařské									
163	M	611611630	Plazová deska ester H18 1500/1000 mm	1	2,000	144,30	21 037,50		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 024,10		
168	M	611612402	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	8,000	447,19	5 497,52		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			5 497,52		
169	M	611612403	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	4,000	254,01	3 412,04		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			3 412,04		
170	M	611612404	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
171	M	611612405	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
172	M	611612406	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	4,000	144,30	4 899,84		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			4 899,84		
173	M	611612407	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
174	M	611612408	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		
175	M	611612409	Plazová deska ester H18 2000/1500 mm	1	1,000	144,30	1 443,79		
			jednotlivě odměna úloží	aut. v			1 443,79		